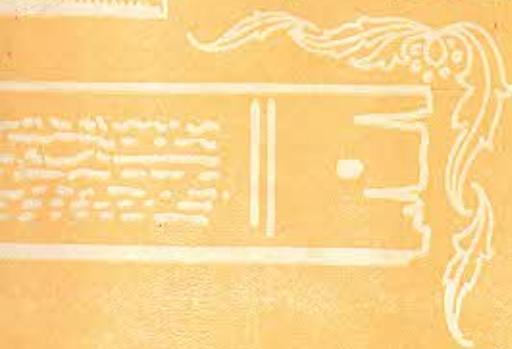
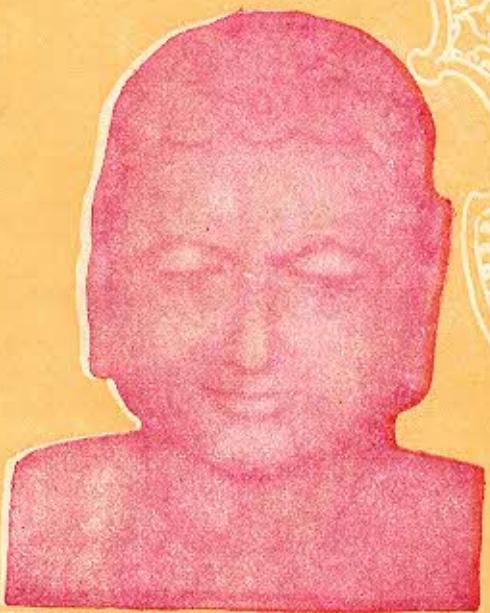
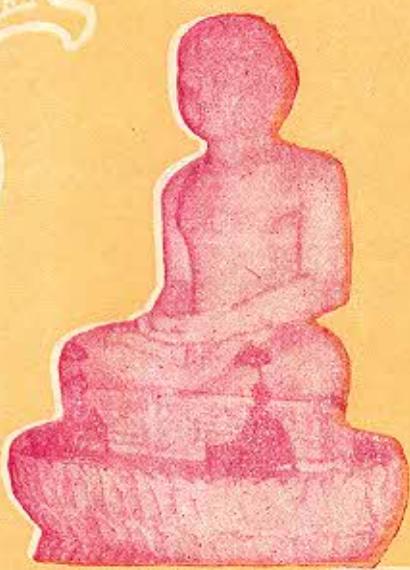
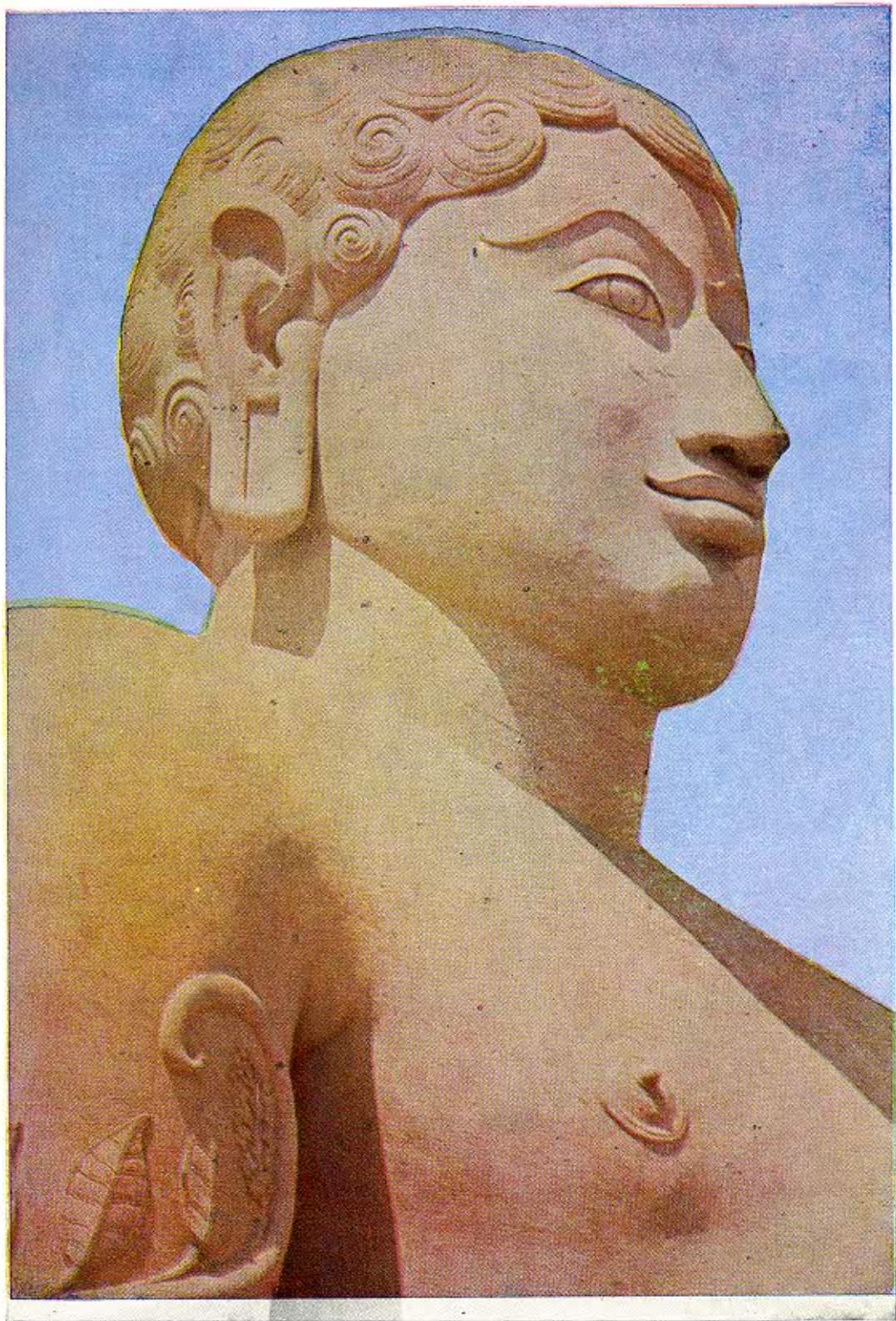




ଆଜ୍ୟବାଚ୍ୟ





೨೦

ಶ್ರೀಜನೀಯದೇವ
 ಶ್ರೀತಾತ್ಪಜೀ
 ಪರಮ ಲಹಕಾರಿ ಶ್ರೀಗಂಥದೇವ
 ಇವರೆಲ್ಲಿಗೂ
 ಮಂಬಭಕ್ತಿಯಂದ ನಮಸ್ಕರಿಸುತ್ತೇನಿ.

ಶ್ರೀ.ಸುಳಿದರ ಶ್ರೀಜಂಡಾಬಹ್ನಿ

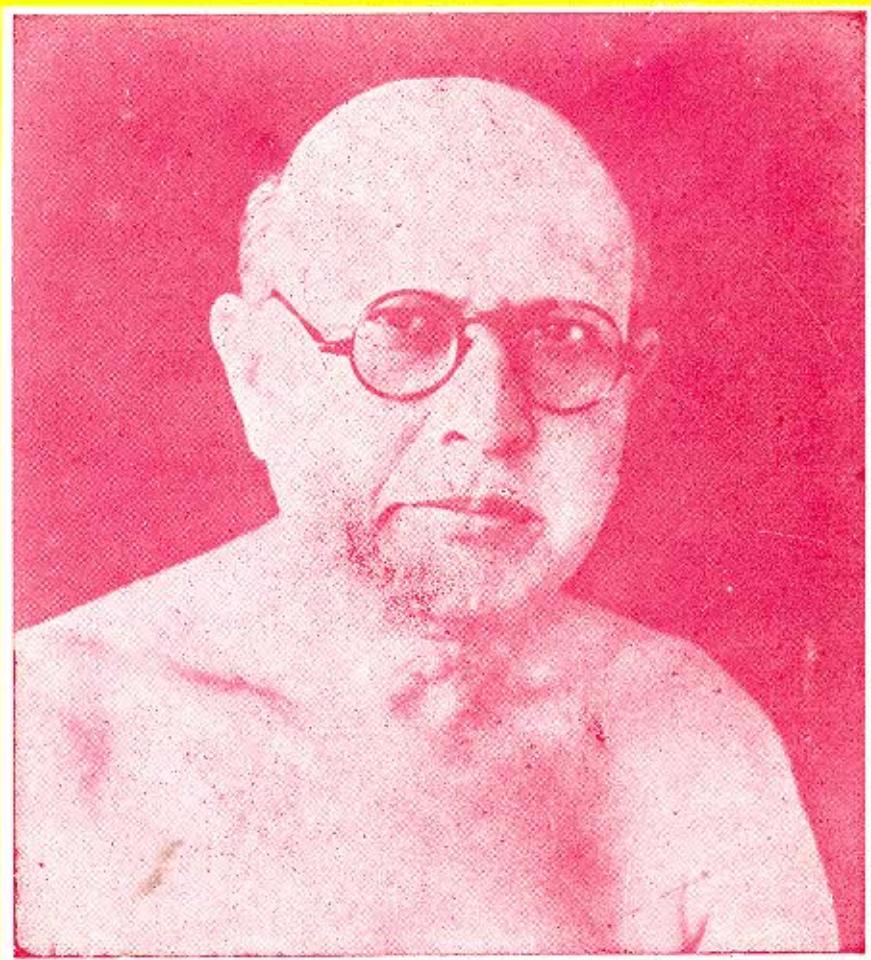
ತ್ರೈ

ಶಾ ನಿಂಬಣ್ಯ
 ಶಾ ವಾರಣಾ
 ಖರಾ ಉಪ್ಪಾ ಶಾ ಗೃಹಣ್ಯ
 ಸರ್ವಿನೆ
ಖರಾ ಅಕ್ಷಿಂಧ ನಾಸ್ತಾರ

ಸ ಮು ಪ್ರ ಣೆ

ಯೋರು ಇನ್ನತ್ತನೆಯು ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಲೀಕರದ ಅಚಾರ್ಯರು ಪುರುಷರಾಗಿದ್ದರು,
ಯೋರು ಸಮಸ್ತ ಪಾಠಕೋಟಿಗೆ ನಿರಂತರವಾಗಿ ಕಲಾಳಿದ ವಾಗ್ವನ್ನೇ
ಬೋಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರು, ಯೋರು ಸೋಜ್ಞವಾಗ್ವದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು
ಪ್ರಸರುಜ್ಞ ವಸಗೊಳಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಸ್ವಯಂ ಆ
ವಾಗ್ವದಲ್ಲಿ ಆರೂಢರಾದರು
ಅಂಥ ಆ ಸ್ವಗೀಯ
ಪೂಜ್ಯಶ್ರೀ
ಸದ್ಗುರುದೇವರಿಗೆ
ಈ ಅನುವಾದ ಕೃತಿಯನ್ನು ಭಕ್ತಗಾರವಗಳಿಂದಿಗೆ
ಸ ಮು ಪ್ರ ಣೆ ಸುತ್ತೇನೆ

—ಅನುವಾದಕೆ



ಶಾಸ್ತ್ರಭ್ಯಾಸದ ಮಹಿಮೆ

ಶಾಸ್ತ್ರಭ್ಯಾಸದ ಮಹತ್ವವನ್ನು ನೋಡಿ ! ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವುದರಿಂದ ಜೀವನಿಗೆ ಆತ್ಮನುಭವದ ದಶಿಯು ಪ್ರಪ್ರವಾಗುತ್ತದೆ, ಮೊಕ್ಕರೂಪದ ಫಲವು ದೊರಕುತ್ತದೆ. ಅವೇ ಏಕೆ ಶಾಸ್ತ್ರಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುವುದರಿಂದ ಕೂಡಲೇ ನಮ್ಮ ವರ್ತನಾನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಅದೆಸ್ಟ್ರೀ ಲಾಭವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಒಂದಿಟ್ಟು ನೋಡೋಣ ಬನ್ನಿ !

- ೧) ಕೊಽಿಧ ನೋಡಲಾದ ಕಷಾಯಗಳು ಮಂದವಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತವೆ.
- ೨) ಸಂಚೀರಿಯ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಪ್ರತ್ಯಾಗುಪ್ರದಿಲ್ಲಿ ಎಂದರೆ ಭೋಗಿಗಳ ಆಸೆಯು ಕ್ರಮದಿಂದ ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತ ಹೋಗುತ್ತದೆ.
- ೩) ಅತ್ಯಂತ ಚಂಚಲವಾದ ಮನಸ್ಸು ಕೂಡ ಏಕಾಗ್ರವಾಗುತ್ತದೆ.
- ೪) ಹಿಂಸೆ ನೋಡಲಾದ ಪಾಪಗಳು ತಾವಾಗಿಯೇ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತವೆ.
- ೫) ಜ್ಞಾನವು ಅಲ್ಪವಾಗಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ಮೂರು ಲೋಕ ಮತ್ತು ಮೂರು ಕಾಲಾತೀತವಾದ ಜಡ-ಚೀತನ ವಸ್ತುಗಳೆಲ್ಲದರ ಯಥಾರ್ಥ ಜ್ಞಾನವಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತದೆ.
- ೬) ಹೇಯ ಎಂದರೆ ತ್ಯಾಗವಾಡಲು ಯೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಉಪಾದೇಯ ಎಂದರೆ ಗ್ರಹಣವಾಡಲು ಯೋಗ್ಯವಾದವುಗಳ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿತ ಸಿಂಹಯವಾಗುತ್ತದೆ.
- ೭) ಪ್ರಪ್ರವಾದ ಜ್ಞಾನವು ಅಲ್ಪವಾಗಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ಆದು ಅತ್ಯಂತ ಸಿದ್ಧವಾಗುತ್ತದೆ.
- ೮) ಶಾಸ್ತ್ರಗಳ ಅಧ್ಯಯನದಿಂದ ಜ್ಞಾನವು ಕ್ರಮ-ಕ್ರಮದಿಂದ ಹೆಚ್ಚುತ್ತ ಹೋಗುವುದರಿಂದ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಒಂದು ರೀತಿಯ ಆನಂದವಾಗುತ್ತದೆ, ತೃಪ್ತಿಯಿಸುತ್ತದೆ.
- ೯) ಜಗತ್ತಿನ ತುಂಬೆಲ್ಲ ಯಶಸ್ವಿ ಮತ್ತು ಕೀರ್ತಿಯು ಹರಡುತ್ತದೆ.
- ೧೦) ಸಾತೀಯ ಪುಣ್ಯದ ಬಂಧವಾಗುತ್ತದೆ.

ಈ ಮನಸ್ಯಭವದಲ್ಲಿ ಸುರಕ್ಷಿತವಾದ ಆವಾಸ, ಉಳ್ಳಕುಲ, ಪೂಜೆ ಅರ್ಥಾತ್, ಇಂದ್ರಿಯಗಳ ಸಾಮಧ್ಯ, ನಿರೋಗಿವಾದ ಅವಶ್ಯಕ, ಒಳ್ಳೆಯ ಸಂಗತಿ, ಧರ್ಮರೂಪವಾದ ಅಭಿಪ್ರಾಯ, ಬುದ್ಧಿಯ ಸ್ತಾಬಲ್ಯತೆ ಇತ್ಯಾದಿ ವಿಷಯಗಳ ಪ್ರಪ್ರತ್ಯಾಗುವುದು ಅತ್ಯಂತ ದುರ್ಲಭವಿದೆ, ಇವೆಲ್ಲವನ್ನು ನಾವು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಈ ಎಲ್ಲ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳು ಮೊರಕ್ಕಿಡ ಸಂತರವೇ ಶಾಸ್ತ್ರಭ್ಯಾಸವು ಆಗುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯಿದೆ. ಆದರೆ ಇವೆಲ್ಲ ಅನುಕೂಲತೀಗಳು ಪೂರ್ವ ಪ್ರಸ್ತೋಧಯಾದಿಂದ ತಮಗೆ ಪ್ರಪ್ರವಾಗಿವೆ, ಆದುದರಿಂದ ನಾವು ಕೇವಲ ತಮ್ಮಗಳ ಹಿತದ ಸೆಲುವಾಗಿಯೇ ಶಾಸ್ತ್ರಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುವ ಈ ಪ್ರೇರಣೆಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ತಾವು ನಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ಪಂ. ತೋಡರಮಲ್

ಸಮೃಜಣನ ಚಂದ್ರಿಕೆಯ ಸೀರಿಕೆಯಿಂದ

ప్ర కా త సీ య

త్రవుళుకులకీలకరూ కలికిలసవణజ్ఞరూ ఆదభ. కుండకుండాబాటాయి దేవర ఈ ద్విసమస్తాభ్యి సమారంభ వణవు ముగియున మోదలే ఈ కోసేయుడాడ ‘అష్టసాహుడ’ గ్రంథవన్ను మూరకలు నెమగి తుంబ సంతేషణవాగుత్తిదే. పకెందరే ఈ మోదలు నావు ఆవర నాల్చు గ్రంథగలన్ను దొర తందిద్దేనే, అదరంద తదీ కన్నడిగర ప్రీతి-విశ్వాసగాలగే పాత్రరాగిద్దేనే. జనర సమార-సహాయ గలిల్లదిద్దెలి ఎంధ సంస్కృత్యు యావ కాయివన్ను పూర్వమాండవ సాధ్యతెయిల్ల, అదక్కాగి తదీ నాడిన జనరు నమ్మ కాయివన్ను మేళ్ళుకేండు నెమగి సవచిధిధ సకొర-సకాయ ప్రేక్షిదుద క్షూగి నావు ఇదీ కన్నడ నాడిన నమ్మ ఆత్మియ సోదర-సోదరియరన్న వాదికవాగి అభినంది సుత్తేనే, భవిష్యదల్లూ ఆవరుగళంద ఇదీ రీతియ సకొర బయసుత్తేనే.

నపినెవాగి జన్మ తాళద ఈ నమ్మ సంస్కృత్యు ఇష్ట అల్పవధియల్లి ఇంధ మహత్తరవాద కాయివన్ను పూర్తి మూడుచుండు నెమగి ఎనిసిరల్లి. నావు భ. కుండకుండర హంచపరమాగమ గలన్నే అల్లదే శ్రీ పూర్ణసాధాబాటాయి దేవర సమాధిక్రంత, శ్రీ మానుతుంగాబాయి దేవర భక్తమర మోదలుగి ఆనేక గ్రంథగలన్ను కొరకందిద్దేనే; అపేట్లపూ జనర క్యే సేరినే. ఈ ఎల్ల కాయివదల్లి ప్రముఖవాగి విద్యాంశర పాత్రవు మహత్తరవాగిద అవరు ఆత్మంత భక్తి-క్రద్దెయింద లేఖన కాయివన్ను మాటికోట్టుచుదక్కాగి పూర్ణభదల్లి అవరిగి అనంత కృతజ్ఞ కేగలన్ను సల్లిసుత్తేనే.

ఈ అష్టసాహుడద అనువాద కాయివన్ను శ్రీ ఎం. బి. శాటీఱరీ మాడిచ్చ అనువాద పరిశీలనవన్ను శ్రీ బ్ర. యికసాల జ్యేసరు మాడిచ్చారే. ఇవరేవర ఖపకారవన్ను సంస్కృత్యు సదా స్నీరిషుత్తే మత్తు భవిష్యదల్లూ ఇవర జాచిక సకొరవన్ను బయసుత్తేదే.

అనంతర ధనుశక్రద్దెయుళ్ల ధనికరు నమ్మ బేడికేయిల్లదే నమ్మ కాయివన్ను మేళ్ళుకోండు తావే ముండాగి బందు ఈ గ్రంధ పుచ్ఛసేయ కాయిక్కాగి ఆపార ధనసహాయ మాడిద్దారే, అవరుగళ ఖాదారతెయన్న ఆత్మంత మేళ్ళుకేయిడనే స్వరిషుత్తేనే. ధనికరు ధనసహాయ మాడిరిద్దారే ఇమ్మాందు బెలెయుళ్ల గ్రంథగలన్న తీర కడినే బెలెయల్లి కొడలు నెమగి హేగే సాధ్యవాగుత్తిత్తు?

ఇన్న లేఖన మత్తు జణద కాయివాద నంతర మూరనేయ స్వానదల్ల ముద్రణ మందిర దవరు బరుత్తారే ఆ పాత్రవన్ను ఆత్మంత క్రద్దెయింద సమయక్కే సంయాగి సమఫవాగి సివహిసి కొట్ట శ్రీ రవి ప్రీధ్వద ఒడియరుగాలగా మత్తు అల్లిన కుశల కమాచారాగాలగా నావు ఎష్టే ధన్యవాదగాలన్న పిసిదరూ కూడ కడిమేయే ఇదే సామాన్యవాగి నమ్మ ఎల్ల కేలసగాలన్న ముఖ్యవాగి ఇవరే మాడుత్త బందిచ్చారే. ఈ ‘అష్టసాహుడ’వన్ను కూడ ఇమ్మాందు సుందరవాగి కేవల అందివసగాలల్లి ముగిసికొట్టుచ్చు ఇవర ఆద్భుత కశ్చియన్న, ఇవర కాయినిష్టేయన్న ప్రదర్శిసుత్తేదే.

కోసేయుడాగి నమ్మ సంస్కృత్యు క్యేకొండ ఎల్ల కాయిగలల్లి ప్రత్యేకసరేణైక్కువాగి ఎల్ల రీతియింద సేరవాగుత్త బందవరు ఆనేక మాకానుభావమాడ్చారే. ఆ ఎల్ల మహానైయరిగే అనంత ధన్యవాదగాలన్న పిసుత్తేనే, మత్తు కుండకుండ సామిత్యద పురుణాముతి స్వరూపదల్లి ఈ ‘అష్టసాహుడ’ గ్రంథవన్ను భ. కుండకుండర పరంపరియవరాద తమ్మ కరకమలగాలగిసిసుత్తేనే. మత్తు భవిష్యదల్లూ ఇదీ రీతియ సకొంచె-సమారగాలన్న తమ్మింద బయసుత్తేనే.

శ్రీ సి. బి. భందారి

ఆధ్యక్షరు, దిగంబర జ్యేష్ఠస్స, బెంగళారు



बीरसंदेश
ॐ २५००

भी दिगम्बर सीमेधर स्वामी समवशारण जिन मंदिर।

ભરૂ મી કે

ఆసేక ఆనందగాళ ఆలయమ్మ అత్యంత రమణీయమ్మ ఆద ఈ పవిత్ర భారత భూమియల్లి స్వయం అషింసాత్కార కాగూ సమభావచింద రాగ-ద్వేషగాళ పరిణతియమ్మ జయిసి ధమామ్మత ప్రేషకరండ ఆగటిత యుషి గణస్థియా భగవాన కుండకుండాశాయిఫేవర శాసనమ్మ సాక్ష్యత తోథంకరండ పూజ్య శ్రీ గంంట భగవాన వధమాన ప్రభుగాళ సమాఖ్యవాగియే ఇందు ఈ కలికాలనామ పంచవు కాలదల్లి మన్మశీలు రూపదింద పరిణమిసుత్తలిద మక్కు అవర వాణియు ప్రత్యేక తోథంకరండ సమాఖ్యవాగియే నమ్మ సలువాగి ఖతచరపిడి. ఇవర విషయదల్లి కాగూ ఇవర సవాళ్ల పరంపరాగత కృతిగాళ విషయదల్లి యారిగాదఱూ అక్కేప విక్షేపగాళద్దరి ఆదు కేవల అగాధజల-అభాత్కవాద మృగశ్శిల్య సమాఖ్యవాగియే అవర సలువాగి ఆగముదు. భ. కుండకుండచేవరంథ గ్రంథారంల్లి కాగూ అవర గ్రంథగాళల్లి ఎల్లియూ యావుదే అక్కేప విక్షేపగాళ అంతపే ఇల్లి, ఏకంచేరి అవర గ్రంథ క్షీలియు ముఖ్యమాపదింద అధ్యాత్మ మాగామనుతాసినియిది, ఆదాగ్య ఇల్లి ఎల్లి డేగి యావుదే ప్రతిపద్మి కాగూ పరిక్రూకునిగి ఆదియింద అంత్యదవరిగి ఎల్లియూ అక్కేప విక్షేపక్కే ఎదిమాది కొదుపంచ అంతపే దొరకలారంథ గుంథనవిడి. ఆదుదంిద ఇవరమ్మ ముఖ్య కాగూ పూజ్య ప్రమాణ కొట్టియల్లి భగవాన మకావిర కాగూ భ. గౌతమమగిథిరర తుల్యవాగి మన్మిసలాగిద విచిందరి శాస్త్ర-స్వాధ్యాయద స్తురంభదల్లి మంగలాచరణియ రూపదల్లి ‘మంగలం భగవాన విరోధ మంగలం గౌతమో గటో, మంగలం కుండకుండాదోయో జ్యేష్ఠమోఽస్తు మంగలం’ పెంబ సాతనమ్మ నిత్య పరిసుత్తే పరిసుత్తేవ.

ಇದರಿಂದ ಭ. ಕುಂಡಕುಂಡಾಚಾರ್ಯರು ದೇವರ ಸ್ಥಾನವು ಈ ದಿಗಂಬರ ಜ್ಯೇಂದ್ರ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಎತ್ತರ ವಾಗಿದೆಯೆಂಬುದರ ಅರ್ಥಾಗುತ್ತದೆ. ಇವರನ್ನು ಮೂಲ ಸಂಖದ ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಭಾವಿಕ ಆಚಾರ್ಯರೆಂದು ಮನ್ನಿಸಲಾಗಿದೆ. ಅದುದರಿಂದ ಇಂದು ಈಡೆ ನಮ್ಮೆ ಪ್ರಮುಖವರ್ಗವು ಮೂಲಸಂಖದ ಜತಿ ಕುಂಡಕುಂಡಾ ಮಾನ್ಯದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಬಿಸಿ ಧನ್ಯರೆಂದು ಮನ್ನಿಸುತ್ತಾರೆ. ನಿಜವಾಗಿ ನೋಡಿಹೊಡರೆ ಆ ಕುಂಡಕುಂಡಾಮಾನ್ಯವೇ ಮೂಲಸಂಖದವಿದೆ, ಆದಾಗ್ಯಾ ಮೂಲಸಂಖದ ಸತ್ಯತೀಯು ಎಲ್ಲದೆಯೆಂಬುದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಬಿಸುವ ಸಲುವಾಗಿ ಕುಂಡಕುಂಡಾಮಾನ್ಯವನ್ನು ಮುಖ್ಯವೆಂದು ಮನ್ನಿಸಿದೆ ಮತ್ತು ಇದೇ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಮೂಲಸಂಖದ ಜತಿ ಆ ಕುಂಡಕುಂಡಾಮಾನ್ಯವನ್ನು ಬಿರೆಯುವ ಹೇಳುವ ಶೈಲಿಯು ಯೋಗ್ಯವೇ ಇದೆ ಏಕೆಂದರೆ ಮೂಲಸಂಖದವನ್ನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಕುಂಡಕುಂಡಾಮಾನ್ಯದಲ್ಲಿಯೇ ಮನ್ನಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಇದರ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯು ದಿಗಂಬರ ಪ್ರಮುಖ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಡೆಗೆ ಇದೆ. ಅದುದರಿಂದ ವಿವಾದ ಮತ್ತು ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ಯಾರಿಗೂ ಇಲ್ಲಿ ಆಸ್ತಿದವಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಕೃತಸಾಗರಸೂರಿಯು ಇವರ ಪಟ್ಟಾವಾಹುದ ಗ್ರಂಥದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಟಿಕೆಯ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪಾಠುಡದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ‘ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಂದಿಕುಂದಕುಂದಾಜಾಯುಃ ನಕ್ರಗ್ರಿಧಾಜಾಯುಃ ಗ್ರಂಥಪ್ರಚಾರಾಯುಃ ನಾಮಂಚಕವಿರಾಜತೀನಿ’ವೆಂದು ಏದು ೧೫ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇದರಿಂದ ತತ್ತ್ವಾರ್ಥಾರ್ಥಸೂತ್ರದ ಕರ್ತೃ ಶ್ರೀ ಖಮಾಸ್ತಮಾಮಿ ಮತ್ತು ಇವರು ಒಬ್ಬ ರೀತಿ ಆಗಿರಬೇಕೆಂದು ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ ತತ್ತ್ವಾರ್ಥಾರ್ಥಸೂತ್ರ-ಮೋಕ್ಷಾಸ್ತ್ರದ ದಶಾಧ್ಯಾಯದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಕೂಡ ತತ್ತ್ವಾರ್ಥಸೂತ್ರಕತಾರಂ ಗ್ರಂಥಾಂಶಿಂದಿಂದ ವಲ್ಲಿತಂ ವಂದೇ ಗಂಡೀಂದ್ರಸಂಜ್ಞಾ ತಮ್ಮಮಾಸ್ತಮಾಮಿಮಾಮುಸೀರ್ವರಂ’ ಈ ತೆಣ್ಣೀಕದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟವೆಂದು ಉಮಾಸ್ತಮಾಮಿಯ ವಿಶೇಷಣ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ ಇದರಿಂದ ಹಾಗೂ ನಿದೇಹಂತ್ರೀತ್ರದಲ್ಲಿ ಭಗವಾನ್ ಗಂಂಬ ಸೀಮಂಧರಸ್ತಮಾಮಿಯಿಂದ ಸಂಬೋಧಿತವಾಗುವ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟರ ವಿವರ ಬರುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಕೆಲವು ವಿದ್ಯಾಂಸರಿಂದ ಉಮಾಸ್ತಮಾಮಿಯ ಕಥೆ ಕೂಡ ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟರ ವಿವರದಲ್ಲಿ ಕುಂದಕುಂದಾಜಾಯುಃರದೇ ಕೇಳಿ ಬರುತ್ತದೆ. ಇನ್ನು ಕುಂದಕುಂದಾಜಾಯುಃರು ಸೀಮಂಧರ ಸ್ತಮಾಮಿಗಳಿಂದ ಸಂಬೋಧಿತವಾಗಿರುವ ವಿವರದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಶ್ರೀ ಕೃತಸಾಗರಸೂರಿಯು ‘ಸೀಮಂಧರಸ್ತಮಾಮಿಜ್ಞಾನಸಂಬೋಧಿತಭೂಪ್ರಜನೇನೆ’ವೆಂದು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇದರಿಂದ ನಾವು ಇಬ್ಬರೂ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಒಬ್ಬರೇ ಆಗಿರಬೇಕೆಂದು ಸಂದೇಹಗೊಳ್ಳತ್ತೇವೆ, ಆದರೆ ಯಾವುದೇ ಪ್ರಸ್ತುಪ್ರಮಾಣದೊರಕದವರೆಗೆ ಸಂದೇಹಾವ್ಯಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಇರುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಮತ್ತೇನು ಮಾಡಬೇಕು. ಒಂದುವೇಳೆ ಎಲ್ಲಿ ಯಾದರೂ ಕುಂದಕುಂದರ ಹೆಸರುಗಳಲ್ಲಿ ಉಮಾಸ್ತಮಾಮಿನಾಮವೂ ಇರುತ್ತಿದ್ದರೆ ಮತ್ತೇ ಸಂದೇಹಕ್ಕೆ ಸ್ತಮಾನವೇ ಇರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ, ಅದಾಗ್ಯೂ ಇವರ ಒಂದಿಲ್ಲಿಂದ ಗುರು ಶಿಷ್ಯತ್ವದ ಸಂಬಂಧವು ಅವಕ್ಷೇಪಣಿ ಇರಬೇಕು.

ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟರು ಕುಂದಕುಂದರಿಲಿ ಅಧ್ವಾ ಉಮಾಸ್ತಮಾಮಿಗಳಿಲಿ ಈರ್ವರ ಯಿತ್ಯೋಗಾನವು ಈ ದಿಗಂಬರ ಜ್ಯೇಷಣಮಾಜದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವರೀತಿಯಿಂದ ಅತ್ಯಂತ ಭಕ್ತಿ ಹಾಗೂ ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ಚೀರಿ ಚೀರಿ ನಾಮಗಳಿಂದ ಹಾಡಲಾಗುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟನಾಮದಿಂದ ಕೂಡ ಕೆಲವು ಗ್ರಂಥಕತ್ಯಗಳು ತಮ್ಮ ಅಂತರಿಕ ಭಕ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರತಿಕಿಷೇದಾರೆ. ಶ್ರೀ ವಾದಿರಾಜಸೂರಿಗಳು ತಮ್ಮ ಸಾರ್ವಜರಿತ್ರ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಆಚಾರ್ಯರುಗಳಿಗಿಂತ ಹೊಡಲು ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟಸ್ತಮಾಮಿಯ ಗುಣಾನುವಾದವನ್ನು ಅಪೂರ್ವ ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡಿ ಅಪೂರ್ವ ಸಮಸ್ಯಾರ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ,—

ಅತುಜ್ಯೇಗುಣಸಂಪಾತಂ ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟಂ ನೆತೋಽಂತಿಷ್ಟಂ ।

ಪ್ರಾಣಿಕುರ್ವಂತಿ ಯೆಂ ಭವಾಗ್ಯ ನಿವಾರಣಾಯೋತ್ಪತಿಷ್ಟವಃ ॥ ೧ ॥

ಯಾರು ಮುಖ್ಯ ಮುಖ್ಯ ಗುಣಗಳ ಅಶ್ರಯಾತ್ಮರ್ಪಿತಿದ್ದಾರೆ ಮತ್ತು ಮೋಕ್ಷಕ್ಕೆ ಹೋಗಲಿಕ್ಕಿಸುವವರು ಯಾರುವಂಥ ಪಕ್ಷಿಗಳ ರೀಕ್ಷೇಯ ಹಾಗೆ ಯಾರ ಅಶ್ರಯ ಪಡೆಯುತ್ತಾರೆ ಆ ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟರಿಗೆ ನಾನು ನಮಸ್ತಮಾರು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

೧. ದಿಗಂಬರ ಜ್ಯೇಷಣಮಾದ ಪತ್ರಿಕೆ ವರ್ಷ ೧೪, ನೀ. ಸಂ. ೨೬೬, ವಿ. ಸಂ. ೧೯೬೨, ಇಸ್ತಿ ೧೯೭೫ ಪಂ. ಸಂದರ್ಭ ಲಾಲ ಈದರ (ಜಾವಲೀ ಆಗರಾ)ದಿಂದ ಕಣಿಕೆ ಆಜ್ಞಾಯುಃರ ಪಟ್ಟಾವಲಿ ಮತ್ತು ಇತಿಹಾಸ್ ನಾಮದ ಲೇಖದ ಪಿಷ್ಟ ಯಲ್ಲಿ ಸಂ. ೬ ದ ಈದರ ಭಂಡಾರದ ಪಟ್ಟಾವಲಿಯಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಕುಂದಕುಂದರ ಹಾದು ಹೆಸರುಗಳ ತೆಣ್ಣೀಕವು ಹೀಗೆ—

ಪಟ್ಟಾವಲಿ ಗ

ಆಚಾರ್ಯಕುಂದಕುಂದಾಜ್ಯೋತಿಷ್ಟ ನಕ್ರಗ್ರಿಧಾಜಾಯುಃ ।

ಖಲಾಜಾಯೋತಿಷ್ಟ ಗ್ರಂಥಪಿಷ್ಟಃ ಪದ್ಮಸಂದಿತಿ ತನ್ನತಿಃ ॥

ಭ. ಕುಂದಕುಂದದೇವರ ವಿನಯದಲ್ಲಿ ಭಾಷಾಟೀಕಾಕಾರರಾದ ಸಂ. ಜಯಂದ ಭಾಬಡಾ ಹಾಗೂ ಪಂ. ವ್ಯಂದಾವನದಾಸಂ ಮೊದಲಾದ ಅನೇಕ ವಿದ್ಯಾಂಶರು ಕೂಡ ಅತ್ಯಂತ ಅಧ್ಯಧರ್ಣಿಯ ವಾಕ್ಯಗಳಿಂದ ಸ್ತುತಿ ಗಾನ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ಅದು ಇದುವರಿಗೆ ಅದೇ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಶ್ರವಣಿತವಾಗಿ ಸದೆದುಬರುತ್ತಿದೆ. ಅದು ಭ. ಕುಂದಕುಂದದೇವರ ಅಲೋಕಿಕ ಸಾಂಡಿತ್ಯ ಹಾಗೂ ಅವರ ಪವಿತ್ರ ಅತ್ಯಂತರಿಣಿಯದೇ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ. ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯರ್ಥಿನರು ಅವಶಯಿಸಿ ಈ ಭಾರತಭೂಮಿಯನ್ನು ಯಾವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಭೂಷಿತ ಹಾಗೂ ಪವಿತ್ರಗೊಳಿಸಿರುವ ವಿನಯದ ನಿಷಿಂಧುವನ್ನು ಇದುವರಿಗೆ ಯಾವ ವಿದ್ಯಾಂಶರು ನಿಶ್ಚಿತರಂದಿಂದ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ, ಏಕೆಂದರೆ ಕೆಲವು ವಿದ್ಯಾಂಶರು ಇವರನ್ನು ಕೇವಲ ಅನುಮಾನದಿಂದ ವಿಕ್ರಮದ ಸದನೆಯ ಮತ್ತೆ ಕೆಲವು ವಿದ್ಯಾಂಶರು ಮೂರನೆಯ ಕತಾಳ್ಯಾಯಲ್ಲಿರಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ ಇನ್ನು ಬಹಳವು ವಿದ್ಯಾಂಶರು ಇವರನ್ನು ಪ್ರಭಮುಕ ಕತಾಳ್ಯಾಯವರೆಂದು ನಿಶ್ಚಯ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ಮತ್ತು ಇದೇ ಅಭಿಸ್ತಾಯದ ನೇರೆ ಸ್ತಾಯಃ ಪ್ರಮುಖ ವಿದ್ಯಾಂಶರ ಒಲವಿದೆ. ಇದೇ ನಿಶ್ಚಿತರೂಪದಲ್ಲಿ ಪರಿಣಮಿಸುವ ಸಂಭವವಿದೆ. ಆದರೆ ನನ್ನ ಕೃದಯವು ಇವರನ್ನು ವಿಕ್ರಮದ ಮೊದಲನೇ ರತ್ನಾಳ್ಯಾಯಿಂದ ಬಹಳವು ಮೊದಲಿನವರೆಂದು ಸ್ವೀಕಾರ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯರ್ಥಿನರು ಎಪ್ಪು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದ ರಲ್ಲಿಯೂ ದ್ವಾದಶಾಸುಪ್ರಕ್ರಿಯೆ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ನಾಮವಾತ್ರದ ಹೊರತಾಗಿ ತಮ್ಮ ಪರಿಚಯ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಚೋಧಬಾಹುದದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಗಾಢೆ ಬರುತ್ತದೆ.

ಸದ್ವಿಯಾರೋ ಭೂಮಿ ಭಾಸಾಕು ತ್ತೇಸು ಜಂ ಜಿಂಎಂ ಕಹಿಯೆಂ |

ಸೋ ತಹ ಕಹಿಯೆಂ ಕಾಯೆಂ ಸೀಸೇಣ ಯೆ ಭದ್ವಬಾಹುಸ್ನ || ೪೦ ||

ನನಗೆ ಈ ಗಾಢೆಯ ಅಧ್ಯವು ಗಾಢೆಯ ಕಟ್ಟ ರಚನೆಯಿಂದ ಹೇಗೆ ಕೂಡ ಪ್ರತೀತವಾಗುತ್ತದೆ.

ಜಂ-ಯಾತ್ರಾ ಜಿನೇ-ಜಿನೇನ, ಕಹಿಯೆಂ-ಕಥಿತಂ, ಸೋ-ತತ್ತ್ವ, ಭಾಸಾಸುತ್ತೇಸು-ಭಾಸಾಸೂತ್ತೇಸು (ಭಾಷಾರೂಪಪರಿಣತ, ದ್ವಾದಶಾಂಗಿಶಾಸ್ತ್ರೇಸು), ಸದ್ವಿಯಾರೋ ಭೂಮಿ-ಕಟ್ಟವಿಕಾರೋ ಭೂಕಃ (ಕಟ್ಟವಿಕಾರರೂಪ ಪರಿಣತಃ) ಭದ್ವಬಾಹುಸ್ನ-ಭದ್ವಬಾಹೋಃ ಸೀಸೇಣ ಯೆ-ತಿಸ್ಯೇನಾಸಿ | ತಹ-ತಥಾ, ಕಾಯೆಂ-ಜ್ಞಾತಂ, ಕಹಿಯೆಂ-ಕಥಿತಂ |

ಆ ಜನೇಂದ್ರದೇವರು ಹೇಳಿರುವುದೇ ದ್ವಾದಶಾಂಗದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟವಿಕಾರದಿಂದ ಪರಿಣತವಾಗಿದೆ ಮತ್ತು ಭದ್ವಬಾಹುವಿನ ತಿಸ್ಯನು ಅದೇ ಪ್ರಕಾರ ತಿಳಿದಿದ್ದಾನೆ ಮತ್ತು ಹೇಳಿದಾನೆ.

ಆ ಗಾಢೆಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ಭದ್ವಬಾಹುವಿನ ಕಥನ ಬಂದಿದೆ ಆ ಭದ್ವಬಾಹುಗಳು ಯಾರಿದ್ದಾರೆಂಬುದನ್ನು ನಿಶ್ಚಯ ಮಾಡುವ ಸಲುವಾಗಿ ಅವರ ಮುಂದಿನ ಉನೆಯ ಗಾಢೆಯು ಹೇಗಿದೆ—

ಬಾರಸ ಅಂಗವಿಯಾಂಂ ಚಳಿಂದಸ ಪ್ರವಂಗ ವಿಳಿಲ ವಿತ್ತ ರಣಂ |

ಸುಯೆಣಾಣ ಭದ್ವಬಾಹೂ ಗಮಯೆಗುರೂ ಭಯೆವಣಿ ಜಯಂಬಿ || ೪೧ ||

ಚೋಧಬಾಹುದ-೪೧

० ಜಾಸಕೆ ಮುಖಾರವಿಂದತೇ ಪ್ರಕಾರ ಭಾಸವ್ಯಂದ ಸ್ವಾದವಾದ ಜ್ಯೇನವ್ಯೇನ ಇಂದು ಕುಂದಕುಂದಸೆ |

ತಾಸಕೆ ಅಭ್ಯಾಸತೇ ವಿಕಾಸ ಭೀದಜ್ಞಾನ ಹೊಡ ನೂಥ ಸೋ ಲಹೇ ಸಹಿ ಕುಂದಕುಂದಸೆ |

ದೇತ ತ್ಯಾಗತೀಸ ತೀಸ ನಾಯ ಇಂದು ಶಂದ ಜಾಹಿ ಮೋಹ-ಮಾರ-ಹಿಂದ ಮಾರಕಂಡ ಕುಂದಕುಂದಸೆ |

ನಿಶ್ಚಿದ್ವಬ್ದಿಸ್ವಧಿದ್ವಧಾ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಯದ್ವಧಿಸ್ವಧಾ ಮಾನ ನ ತ್ಯಾನ ಹೋಣಿಗೆ ಮುಂದಿಂದ ಕುಂದಕುಂದಸೆ ||

—ಕಹಿವರ ನ್ಯಂಡಾವನದಾಸ

ದ್ವಾರಾಂಗದ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಪತ್ರವರು ಹಾಗೂ ಹದಿನಾಲ್ಕು ಪ್ರೌಢಗಳನ್ನು ವಿಶ್ವಾರರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಾರ ಮಾಡುವಂಥ ಗಮಕಗುರು ಶ್ರುತಿಜ್ಯೋತಿ ಭಗವಾನ್ ಭದ್ರಬಾಹುಗಳು ಜಯವಂತರಾಗಿರಿ !

ಇವರೂ ಗಾಥಿಗಳನ್ನು ಓದಿದನಂತರ ಈ ಚೋಧನಾಹುದೆದೆ ಗಾಥಿಗಳು ಶ್ರುತಕೇವಲಿ ಭದ್ರಬಾಹುವಿನ ಶಿಷ್ಯನ ಕೃತಿಯವೆಯೆಂಬುದು ಸಾತಕರಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಈ ಅನ್ವಯಾಹುದೆ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ನಿವಿವಾದ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾಯರ್ದೇವರು ರಚಿಸಿರುವದರಿಂದ ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾಯರ್ ದೇವರು ಶ್ರುತಕೇವಲಿ ಭದ್ರಬಾಹುವಿನ ಶಿಷ್ಯರಿದ್ದರೆಂಬುದು ಸಿದ್ಧವಾಗುತ್ತದೆ. ಇಂಥ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾಯರ್ದೇವರ ಸಮಯವು ನಿಶ್ಚಯ ಶತಾಬ್ದಿಯಿಂದ ಬಹಳಷ್ಟು ಮೊದಲಿನದಾಗುತ್ತದೆ.

ಅದರೆ ಈ ಗಾಥೀಯ ಅರ್ಥವನ್ನು ಶ್ರೀ ಶ್ರುತಸಾಗರ ಸೂರಿಗಳು ಚೀರೆ ಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ಮತ್ತು ಅದರ ಅಧಾರದ ಮೇಲೆ ಜಯವುರು ನಿವಾಸಿ ಪಂ. ಜಯಚಂದ ಭಾಬಡಾ ಕೂಡ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ಇದರಿಂದ ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾಯರ್ದೇವರ ಸಮಯವು ನಿಶ್ಚಯ ಶತಾಬ್ದಿಯಿಂದ ನೂಡಲಿನದಿದೆಯೆಂದು ನಾವು ಶೂರ್ಣರೂಪದಲ್ಲಿ ನಿಶ್ಚಯ ಮಾಡುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಶ್ರೀ ಶ್ರುತಸಾಗರ ಸೂರಿಗಳು ಮಾಡಿರುವ ಅರ್ಥವನ್ನು ಅವರು ಯಾವುದೇ ವಿಶೇಷ ಪರ್ವತವನಲ್ಲಿ ನೂಡಲಾದವರ್ಗಳ ಅಧಾರದಿಂದ ಮಾಡಿರಬೇಕು. ಮತ್ತೆ ಅವರೊಬ್ಬ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ಹಾಗೂ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿ ವಿದ್ವಾಂಸರಿರುವ ಕಾರಣ ಅವರ ಅರ್ಥವನ್ನು ಅಮಾನ್ಯ ಮಾಡುವುದು ಈ ತುಕ್ಕ ಲೇಖಿಕನ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಹೊರತಾಗಿದೆ. ಆದಾಗ್ಯ ನನಗೆ ಹೊಳೆಂಡಂತೆ ಈ ಗಾಥೀಯ ಅರ್ಥವನ್ನು ಸ್ವಷ್ಟರೂಪದಿಂದ ಮೇಲೆ ಕೂಡಲಾಗಿದೆ. ವಿದ್ವಾಂಸರಾದ ಪಾಠಕರು ಇದರ ಸರಿಯಾದ ವಿಚಾರ ಮಾಡಿ ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾಯರ್ದೇವರ ಸಮಯ ನಿರ್ಣಯದ ಆಳವಾದ ಅನ್ವೇಷಣಗಳಿಂದ ಸಮಾಜದ ಈ ಒಂದು ಕೂರತೆಯನ್ನು ಶೂರ್ಣಮಾಡಬೇಕು.

ಭಗವತ್ಪೂರುಂದಕುಂದಾಚಾಯರ್ದೇವರು ರಚಿಸಿರುವ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಸಮಯಸಾರ, ಸಿಯನುಸಾರ, ಪ್ರವಚನಸಾರ, ಪಂಚಾಸ್ತಿಕಾಯ, ಅನ್ವಯಾಹುದೆ, ದ್ವಾರಾಂಶಸ್ತೇತ್ವ ಮತ್ತು ದಶಭಕ್ತಿ ಗ್ರಂಥಗಳು ಕಂಡುಬರುತ್ತಿದ್ದು ಇವೆಲ್ಲ ಗ್ರಂಥಗಳು ಮುದ್ರಣವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅನ್ವಯಾಹುದಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟಾಹುದೆದೆ ಮೇಲೆ ಶ್ರೀ ಶ್ರುತಸಾಗರ ಸೂರಿಗಳ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪ್ರಿಕೆಯಿದೆ, ಅದು ಮಾನಿಕಚಂದ ದಿಗಂಬರ ಜ್ಯೇಂದ್ರ ಗ್ರಂಥಾಲಯದಲ್ಲಿ ಪಟ್ಟ ಪ್ರಾಭೃತಾದಿ ಸಂಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಾಶಿತವಾಗಿದೆ. ಈ ಅನ್ವಯಾಹುದಗ್ರಂಥದ ಮೇಲೆ ಪಂ. ಜಯಚಂದ ಭಾಬಡಾಕೃತ ಇನ್ನೊಂದು ದೇಶಭಾಷಾಸಮಯ ವಚನಿಕೆಯಿದ್ದು ಅದರಲ್ಲಿ ಅವರು ಪಟ್ಟಾಹುದೆದರೆಗೆ ಶ್ರೀ ಶ್ರುತಸಾಗರಸೂರಿಗಳ ಪ್ರಿಕೆಯ ಆಶ್ರಯ ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ ಮತ್ತು ಎರಡು ಪಾಠಗಳ ಮೇಲೆ ಅವರು ಸ್ವಯಂ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ, ಆದರ ವರ್ಣನೆಯನ್ನು ಅವರು ತಮ್ಮ ಪ್ರತಿಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಆ ಪ್ರತಿಸ್ತಿಯನ್ನು ಈ ಗ್ರಂಥದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಕ್ಷದಂತಿ ಕೊಡಲಾಗಿದೆ, ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಪಾಠಕರು ಅದರಿಂದ ವಿಶೇಷ ಲಾಭ ಪಡೆಯಬೇಕು. ಪಂ. ಶ್ರೀ ಜಯಚಂದ ಭಾಬಡಾರವರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ನಾವು ಈ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯಿಂದ ಪ್ರಕಾಶಿತವಾದ ಪ್ರಮೇಯರತ್ನ ಮಾಲೆ ಹಾಗೂ ಆಸ್ತುವಿಂದಾಂಸೆಯ ಭೂಮಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಈ ನೂಡಲೆ ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ ಪಾಠಕರು ಅವರಸಂಬಂಧ ವಾಗಿ ವಿಶೇಷ ಪರಿಷಯವನ್ನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಅವರು ಗಂಸೇ ಕತಮಾನದ ಒಂದೆ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿ ವಿದ್ವಾಂಶರಿದ್ದು ಇವರಿಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಿದ್ವಾಂಸರಾದ ಪಂ. ಪ್ರೋಫರಮಲ್ಲಿರಾಗಿನಂಥ ಆದರವು ದಿಗಂಬರ ಜ್ಯೇಂದ್ರ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಇಂದೂ ಆಗುತ್ತಲಿದೆ. ಪಂ. ಪ್ರೋಫರಮಲ್ಲಿರಾಗಿನ ಅಲ್ಲಿ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿ ಅಲ್ಪಾಚೆ ಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ಈ ದಿಗಂಬರ ಜ್ಯೇಂದ್ರ ಸಮಾಜದ ಮೇಲೆ ಅವರು ಮಾಡಿರುವ ಉಪಕಾರದ ಘಟಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಅವರ ಯಶೋಗಾನವನ್ನು ಜೈಸಿ ಸಮಾಜವು ಈಗಲೂ ಹಾಡುತ್ತಲಿದೆ, ಅದೇ ಪ್ರಕಾರ ಪಂ. ಜಯಚಂದರದು ಕೂಡ ಸಮಾಜದ ಮೇಲೆ ಅಂಥದೇ ಉಪಕಾರವಿದೆ, ಇದರಿಂದ ಸಮಾಜದ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಇವರು ಕೂಡ ಮಾನ್ಯರಿದ್ದಾರೆ.

ಪಂ. ಜಯಚಂದರ ಪಾಂಡಿತ್ಯವು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವಿನಯೆದಲ್ಲಿ ಅಪೂರ್ವವಿಶ್ರೀಂಬುದರ ಅರಿವು ಅವರ ಗ್ರಂಥರೂಪ ತಿಕ್ಕಿಯಿಂದ ಪಾಠಕರಿಗೆ ತಾನಾಗಿಯೇ ಆಗುವಂತಿದೆ. ಮತ್ತು ಅವರು ನಿರವೇಶ್ವರ ಪರೋಪಕಾರಮಗ್ರಾದ ವಿದ್ವಾಂಸರಾಗಿದ್ದರು ಅ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಇವರ ಸರಿಸಮಾನರಾದ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಬೇರೆ ಯಾವುದೇ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಭಾಷಾ ಸರ್ವಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿಯ ಪ್ರಕ್ಷಿಪ್ತಿ ಒಂದುವುದರಿಂದ ಇವರ ಮಗನಾದ ಶ್ರೀ ಸಂದರ್ಭಾಲರು ಕೂಡ ದೊಡ್ಡ ವಿದ್ವಾಂಸರಿದ್ದರೆಂಬುದು ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಅವರ ಪ್ರೀರಣೆಯಿಂದ ಕಾಗೂ ಭವ್ಯಜನರ ವಿಶೇಷ ಪ್ರೀರಣೆಯಿಂದ ಅವರು ಸರ್ವಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿ ಮೂಲಾದ ಗ್ರಂಥಗಳ ದೇಶಭಾಷಾವಾಯ ವಚನಿಕೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರ ವಿನಯದಲ್ಲಿ ವೃದ್ಧ ಪುರುಷರಿಂದ ಇಂದಿನವರಿಗೆ ಒಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಘಟನೆಯು ಕೇಳಬರುತ್ತದೆ. ಒಂದುಸಲ ಜಯಪುರದ ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನು ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥದಲ್ಲಿ ಜಯಿಸುವ ಇಟ್ಟಿಯಿಂದ ಅನ್ಯಧರ್ಮದ ಒಬ್ಬ ದೊಡ್ಡ ವಿದ್ವಾಂಸನು ಜಯಪುರಕ್ಕೆ ಒಂದಿದ್ದನು. ಆಗ ಆ ವಿದ್ವಾಂಸನೊಂದನೇ ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥ ಮಾಡುವ ಸಲುವಾಗಿ ಜಯಪುರದ ಯಾವ ವಿದ್ವಾಂಸನು ಅವನ ಸನ್ಯಾಸಿ ಹೋಗೆಲಿಲ್ಲ. ಇಂಥ ಸ್ವಿತಿಯಲ್ಲಿ ನಗರದ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಕಾಗೂ ರಾಜ್ಯದ ಅಪಕ್ರೀತಿಯಾಬಾರದೆಂಬ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ಸಗರದ ಕೆರೀತವಾಂಭರು ವಿದ್ವಾನ ಪಂಚರು ಕಾಗೂ ರಾಜ್ಯ ಕರ್ಮಚಾರಿ ವರ್ಗದವರು ಪಂ. ಜಯಚಂದ ಭಾಬಡಾರವರ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗಿ ಆಶ್ಯಂತ ವಿನಯದಿಂದ ಇಂದು ನನ್ನ ನಗರಕ್ಕೆ ಬಂದಿರುವ ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನು ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥದಲ್ಲಿ ತಾವು ಮಾತ್ರ ಜಯಿಸುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯಿದೆ, ಆದುದರಿಂದ ಇಡೀ ನಗರದ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯು ತನ್ನ ಮೇಲೆಯೇ ಸಭರಿಸಿದ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ತಾವುಗಳು ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥಮಾಡುವ ಸಲುವಾಗಿ ದಯವಾಡಿಸಬೇಕು ಇಲ್ಲಿದಿದ್ದರೆ ಹೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಪಂಡಿತರುಗಳ ಗೋಯೆಸಿ ದಂಥ ಈ ವಿಶಾಲ ನಗರವನ್ನು ಒಂದ್ರ ವಿದ್ವಾಂಸನು ಜಯಿಸಿವಸಂಬ ಕಲಂಕ ಬಂದುಬಿಡುವುದೆಂದು ನಿರ್ವೇದಿಸಿಕೊಂಡರು. ಈ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಂ. ಜಯಚಂದ ಭಾಬಡಾರವರು ನಾನಂತರ ಜಯಾವ ಜಯದ ಅವೇಕ್ಷೆಯಿಂದ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಯಾರೊಡನೆಯೂ ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗೆನುಡಿಲ್ಲ, ಆದಾಗ್ಯ ತನ್ನೇಲ್ಲಿರದು ಅದೇ ಆಗ್ರಹವಿದ್ದರೆ ಈ ನನ್ನ ಮಗನಾದ ಸಂದರ್ಭಾಲರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಬಹುದೆಂದು ಅಷ್ಟೇ ವಿನಯದಿಂದ ಉತ್ತರವಿತ್ತರು. ಅವರ ಮಾತಿಗೆ ಒಸ್ಪಿಕೊಂಡು ಅವರಿಲ್ಲರೂ ಪಂ. ಸಂದರ್ಭಾಲರನ್ನು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದರು. ಮತ್ತು ಪಂ. ಸಂದರ್ಭಾಲರು ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ಥಮಾಡಿ ಆ ವಿದೇಶಿ ವಿದ್ವಾಂಸನನ್ನು ಪರಾಜಿತಗೊಳಿಸಿದರು. ಅದರ ಪ್ರತಿಫಲವಾಗಿ ರಾಜ್ಯ ಕಾಗೂ ನಗರ ಪಂಚಕಮಿಟೀಯ ವತಿಯಿಂದ ಪಂ. ಸಂದರ್ಭಾಲರಿಗೆ ಕೆಲವು ಉಪಾಧಿಗಳು ದೊರಕಿದವು. ಈ ವಿನಯವು ಪಂ. ಜಯಚಂದರಿಗೆ ತಿಳಿದಕೂಡಲೇ ಅವರು ಅವಶ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯವ್ಯದಲ್ಲಿ ಉಪಕಾರ ಮನ್ಯಸಿ ಅದರ ಪ್ರತಿಫಲದ ಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದೆಂದರೆ ಅವಶ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯ ಕಾಗೂ ಉಪಕಾರವನ್ನು ಅವನಾಗೊಳಿಸಿದಂತಿದೆಯಿಂದು ತಿಳಿಸಿದರು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಪಂ. ಸಂದರ್ಭಾಲರು ಆ ಪದವಿಗಳನ್ನು ಮಂಡಿ ಒಸ್ಪಿಸಿ ಬಂದರು.

ಈ ಕಥಾನಕದಿಂದ ಪಂ. ಜಯಚಂದ ಭಾಬಡಾ ಕಾಗೂ ಅವರ ಪ್ರತ್ಯ ಸಂದರ್ಭಾಲರು ಎಂಥ ಘಣ ವಿದ್ವಾಂಸರಿದ್ದರು ನುತ್ತು ಏಹಿಕ ಆಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂದ ಅದೆನ್ನು ನಿರವೇಶ್ವರ ರಿದ್ದರೆಂಬುದು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಇವರ ತಂದೆಯ ಹೆಸರು ಮೋತೀರಾಮರಿದ್ದು ಖಂಡೆಲವಾಲ ಜಾತಿಯ ಶಾಸ್ತ್ರಕರಿದ್ದರು ಕಾಗೂ ಭಾಬಡಾ ಗೋತ್ತರದಲ್ಲಿ ಇವರ ಜನ್ಮವಾಗಿತ್ತು. ಇವರು ತನ್ನ ವಯಸ್ಸಿನ ಹನ್ನೊಂದನೆಯ ವರ್ಣದಲ್ಲಿಯೇ ಜೈನ ಧರ್ಮದ ಕಡೆಗೆ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಆಕಾಂಕ್ಷೆತರಾದರು. ಇವರು ತೇರಕ ಪಂಥದ ಅನುಯಾಯಿಗಳದ್ದು ಪರಕ್ಕ ಶಂಪಕಾರವನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಮನ್ಯಸುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ ಕೃತಜ್ಞ ತೆಯ ಭಾವವು ಪರಿಪೂರ್ಣವಾಗಿತ್ತು. ಏಕೆಂದರೆ ಪಂ. ನಂತಿಧರ, ಪಂ. ಚೋಡರಮಲ್ಲ, ಪಂ. ದೌಲತರಾಮ, ತಾಗಿರಾಜಮಲ್ಲ, ಪ್ರತಿ ಮಾಯಾರಾಮ ಮೊದಲಾದವರ ಕೃತಿ ಕಾಗೂ ಉಪಕಾರರೂಪವಾದ ವರ್ಣನೆಯನ್ನು ಆಶ್ಯಂತ ಮನೋಜ್ಞ ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ಗೊಮ್ಮೆಟಿಸಾರ, ಲಭಿಸಾರ, ಕ್ರಾವಣಾಸಾರ, ಸಮಯಸಾರ, ಅಧ್ಯಾತ್ಮಸಾರ, ಪ್ರವಚನಸಾರ, ಪಂಚಾಸಿ.

ಕಾಯ, ರಾಜವಾರ್ತಿಕ, ಶ್ಲೋಕವಾರ್ತಿಕ, ಅಪ್ಯಸಹಸ್ರಿ, ಪರಿಕ್ರಾವಂತಿ ನೊದಲಾದ ಅನೇಕ ಸ್ತುತಿಗಳ ಪತನ ಹಾಗೂ ಮಾನನ ಮಾಡಿದ್ದ ರೆಂಬುದರ ಸ್ವಷ್ಟಿಯು ಭಾಷಾ ಸಾರಥಿಸಿದ್ದಿ ನೊದಲಾದವುಗಳ ಶ್ರೀಶಿಗಳನ್ನು ಒದುವುದರಿಂದ ಆಗಿ ಬಿಡುತ್ತದೆ.

ಇವರು ಅನುವಾದ ರೂಪವಾಗಿ ಯಾವ ಯಾವ ಗ್ರಂಥಗಳ ರಚನೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಂಬುದರ ಸ್ವಷ್ಟಿಯನ್ನು ನಾವು ವ್ಯವೇಯಿಸುತ್ತು ಮಾಲೀಯ ಭೂಮಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ. ಭಾಷಾ ಸಾರಥಿಸಿದ್ದಿ ನಚನಿಕೆ ನೊದಲಾದವುಗಳ ಸಮಾನವಾಗಿಯೇ ಇವರು ಈ ಅಪ್ಯಸಹಾಯದದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ತುಂಬಿ ಭವ್ಯಪ್ರಯಾಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ಆತ್ಮಂತ ಕಿರಿತ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ತೀರ ಸುಲಭ ಹೃದಯಗ್ರಹಿ ಭಾವೇಯಲ್ಲಿ ಅನುವಾದ ಮಾಡಿ ಸಮಾಜದ ಒಂದು ತೀರ ಮೊದ್ದೆ ಕೊರತೆಯನ್ನು ಪ್ರಾಜಿವಾಡಿರುವುದರಿಂದ ಸಮಾಜವು ಇವರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಚಿರಪುಣಿಯಾಗಿರಬೇಕಾದುದು ಅತ್ಯಂತ ಯೋಗ್ಯ ಕರ್ತವ್ಯವಾಗಿದೆ.

ಈ ಹಾಹುಡ ಗ್ರಂಥವು ತನ್ನ ಹೆಸರಿನ ಹಾಗಿ ವಿಷಯದಿಂದ ಎಂಟು ಅಂಶಗಳಲ್ಲಿ ವಿಭಕ್ತಿವಿದೆ ಹೇಗೆಂದರೆ ದರ್ಶನ ಹಾಹುಡದಲ್ಲಿ—ದರ್ಶನ ವಿಷಯದ ಕಥನ, ಸೂತ್ರಹಾಹುಡದಲ್ಲಿ—ಸೂತ್ರ (ಶಾಸ್ತ್ರ) ಸಂಬಂಧದ ಕಥನ ಇತ್ಯಾದಿ. ಹಂ. ಜಯಾಚಂದ ಭಾಬಡಾರವರು ಈ ಗ್ರಂಥದ ಬೀಕೆಯ ಸಮಾಪ್ತಿಯನ್ನು ವಿಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರ ಗಳ್ಳಿ ಭಾದ್ರಸದ ಶಂಕ್ಷ ತ್ರಯೋದಿಯಂದು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಗ್ರಂಥದ ಶ್ರೀಶಿಗಳಲ್ಲಿ ಅವರೇ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ—

ಸಂವತ್ಸರ ದಶ ಆತ ಸತ ಸತಸತ ವಿಕ್ರಮರಾಯೆ ।

ಮಾನ ಭಾದ್ರಸದ ಶಂಕ್ಷ ತ್ರಿಥಿ ತೇರಸಿ ಪೂರನ ಧಾರ್ಯ ॥

ಹಂ. ಭಾಬಡಾರವರ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿನ ಆದಿ ಹಾಗೂ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿನ ಮಂಗಲಾಚರಣೆಗಳಿಂದ ಇವರು ಆತ್ಮಂತ ಅಸ್ತಿತ್ವ ಹಾಗೂ ದೇವ-ಗುರು-ಶಾಸ್ತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣ ಭಕ್ತಿಯಿಡುತ್ತದ್ದೆಂಬುದು ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ. ಸತ್ಯವಂಶೋ ಎಲ್ಲಿ ಅಸ್ತಿತ್ವ ಕತೆ ಹಾಗೂ ಭಕ್ತಿಯಿಡೆ ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿರ ಉಪಕಾರ ಕತ್ಯುತ್ಪಾ ಬುದ್ಧಿಯಿರುತ್ತದೆ ಇದೇ ಮಾತ್ರ ಭಾಬಡಾರವರಲ್ಲಿರುವುದರಿಂದ ಅವರಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಇಂಥ ಬುದ್ಧಿ ಹಾಗೂ ಇತರ ಮಾನ್ಯ ಗುಣಗಳಿದ್ದವು. ಇದರಿಂದಲೇ ಅವರು ನಮಗೆ ಹಾಗೂ ಸಮಸ್ತ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಮಾನ್ಯರಿದ್ದಾರೆ. ಹಂ. ಭಾಬಡಾರವರು ಆದಸ್ಯ ಬೀಗೆ ಅನಂತ ಹಾಗೂ ಅಕ್ಷಯ ಸುಖವನ್ನು ಅನಂತಕಾಲದವರೆಗೆ ಅನುಭವಿಸಲೆಂದು ನಾವು ಈಗ ಅಪೇಕ್ಷೆ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ. ಇನ್ನು ನಮ್ಮು ಅಂತಿಮ ನಿವೇದನೆಯೇನೆಂದರೆ ನಮ್ಮು ಅಲ್ಲಿಜ್ಞ ತೆಯ ಕಾರಣದಿಂದ ಈ ಭೂಮಿಕೆ ಹಾಗೂ ಗ್ರಂಥ ಸಂಶೋಧನೆಯಲ್ಲಿ ಬಹಳವು ನ್ಯಾನೆಶಿಗಳು ಉಳಿದುಕೊಂಡಿರಬೇಕು ಅವನ್ನು ಸೂಜ್ಞರಾದ ತಾವು ಮಾರ್ಚನ ಮಾಡಿ ನಮ್ಮನ್ನು ಕೈಮಿಸಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ.

ಮಾರ್ಚೆಸೆ ಶಂಕ್ಷ ಲ
ವಿಕ್ರಮ ಸಂವತ್ಸರ ಗಳಿಂ
ದಿನಾಂಕ ಗಣಗಾರಿಗಳು

ವಿನಿತೆ,
ರಾಮಪ್ರಸಾದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ
ಮುಂಬಯಿ

ಅನುವಾದಕನ ನಿರ್ವೇದನೆ

ಪರಮಶಿರೀಸಿರಯುಕಾಂತನಾಗಿ ಚಿರಸಾಖ್ಯಾನಂದಮಂ ಶೋಽರ್ಹಲಂ
 ದೊರೆತಿಂದರ್ಶನ ಸೂತ್ರ ಚಾರುಚರಿತಂ ಸದೋಽಧ ನೇಣಾಘವಮಂ |
 ಹಿರಿದಾಮೋಽಕ್ತ ಸುಲಿಂಗ ತೀಲ ವಿಮುಲೆಂಬಿ ಪಾಹುಡೆಂಟಿಂಗಳಂ
 ಸ್ತುರಿಸುಂ ಧ್ಯಾನಿಸು ಚಿಂತಿಸೋಂದು ಎಲೆ ಜೀವಂ ನಿಣುವಾವಾಗಲುಂ ||

ಪ್ರಾತಃಸ್ನೇರಣೀಯುರೂ, ಧರ್ಮಾತೀಥದ ಸಂಪರ್ಫರ್ಹಕರೂ ಮತ್ತು ಶ್ರವಣಕುಲತಿಲಕರೂ ಆದ ಭಗವಾನೆ ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯದೇವರ ಶಾಸನವು ಈ ಹಂಚಮಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ತೀಥಂಕರ ಪ್ರಭುಗಳ ಸಮಾನ ವಾಗಿಯೂ ಮತ್ತು ಅವರ ವಾಗಿಯೂ ಕೇವಲೇ ಪ್ರಭುಗಳ ಸಮಾನವಾಗಿಯೂ ನಮಗೆ ಮಂಗಲದಾಯಕ ವಾಗಿದೆ. ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ಮತ್ತು ಆಗಮ, ನಿಶ್ಚಯ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಪಹಾರ, ದ್ರವ್ಯಾನ್ಯಾಸೋಗ ಮತ್ತು ಚರಣಾನುಯೋಗದ ಸಮ-ಸೇತು ನಿಮಿಷತ ಸಮಾಷ್ಟ-ಸಿದ್ಧಾಂತ ಪ್ರತಿಸಾದಕ ಗ್ರಂಥ ಶ್ರೀಲಿಯ ಕಾರಣದಿಂದಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಪ್ರಧಾನ ಪೂಜ್ಯ ಭಗವಾನ ಮಹಾವಿರ ಮತ್ತು ಭಗವಾನ್ ಗೌತಮ ಗಣಧರರ ನಂತರ ಕೂಡಲೇ ಪ್ರಧಾನ ಸ್ತಾನವು ಸ್ವಾಪ್ತವಾಗಿದೆ. ಭ. ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯದೇವರು ಭಗವಾನ ಮಹಾವಿರ ಪ್ರಭುಗಳ ಉಪದೇಶವನ್ನು ಯಥಾಸೂತ್ರ ಲೋಕ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಚರಿತಾರ್ಥ ಮಾಡುವ ಸಲುವಾಗಿ ಆಗಿನ ಜನರ ಆಡುಭಾಷೆಯಾದ ಸ್ತುತಿತದಲ್ಲಿ ಎಂಭತತ್ತ್ವಲ್ಯ ಪಾಹುಡ ಗ್ರಂಥಗಳ ಸಿಮಾರ್ಣ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ, ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಎಂಟು ಪಾಹುಡಗಳ ಸಂಗ್ರಹವಾದ ಇದು ‘ಅಪ್ಯಾಪಾಹುಡ’ವೆಂಬ ಗ್ರಂಥವಿದೆ.

ಪ್ರಸ್ತುತ ‘ಅಪ್ಯಾಪಾಹುಡ’ದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಯೋಂದು ಪಾಹುಡದ ಮಂಗಲಾಚರಣೆಯು ಬೇರೆ-ಬೇರೆಯಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ದರ್ಶನವಾಹುಡದ ಇಂಗಾಂಗಳು, ಸೂತ್ರಪಾಹುಡದ ಇಂಗಾಂಗಳು, ಚಾರಿತಪಾಹುಡದ ಇಂಗಾಂಗಳು, ಚೋಧಪಾಹುಡದ ಇಂಗಾಂಗಳು, ಭಾವಪಾಹುಡದ ಇಂಗಾಂಗಳು, ಮೋಕ್ಷಪಾಹುಡದ ಗಂಡಿಗಳು, ಲಿಂಗಪಾಹುಡದ ಇಂಗಾಂಗಳು ಮತ್ತು ತೀಲಪಾಹುಡದ ಉಂಗಾಂಗಳು ಹಿಗೆ ಒಟ್ಟು ಇಂತು ಗಾಂಗಳಿವೆ.

ಆ ಸಮಯದ ದೇಶ-ಕಾಲ-ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯೇ ಈ ಪಾಹುಡ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಬರೆಯಲು ಆಚಾರ್ಯದೇವರನ್ನು ಪ್ರೀರಿತಗೊಳಿಸಿರಬೇಕೆಂಬುದು ಇವುಗಳ ವಿಷಯ ವಸ್ತುವಿನಿಂದಲೇ ಸ್ವಪ್ಯಾನಾಗಿ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಈ ಹಂಡಾವ ಸಮೀಕ್ಷಣೆಯು ನಿಶ್ಚಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಮೋಕ್ಷಮಾರ್ಗದ ಅನ್ಯಧಾ ನಿರೂಪಣೆ ಮಾಡುವಂಥ ಅನೇಕ ಮತ-ಸಂಸ್ಕರಾಯಗಳು ಪ್ರವರ್ತಮಾನವಿನೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲೂ ಈ ವಿಷಮಾದ ಹಂಚಮಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸವರ್ಜ್ಣ ಪ್ರಭುಗಳ ವ್ಯಾಜ್ಯೇದ ಪಾಗುವುದರಿಂದ ಜಿನಮತದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಅಜ್ಞಾನಿ ಹಾಗೂ ಶಿಧಿಭಾಜಾರ ಜೀವರುಗಳ ನಿಮಿತ್ತದಿಂದ ಪರಂಪರಾ ಮಾರ್ಗದ ಉಲ್ಲಂಘನೆ ಮಾಡಿ ಶ್ರೇತಾಂಬರ ನೊದಲಾದ ಬುದ್ದಿ ಕಲ್ಪಿತ ಮತಗಳು ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡಿವೆ. ಅವುಗಳ ನಿರಾಕರಣ ಮಾಡುವುದು ಹಾಗೂ ಯಥಾರ್ಥ ಮೂಲ ಪರಂಪರೆಗೆ ಅನುಸರಿಸಿ ವಸ್ತುಸ್ವರೂಪದ ಸ್ಥಾಪನೆ ಮಾಡುವುದು ಆಚಾರ್ಯದೇವರಿಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಅವಕ್ಷರವೇನಿಸಿದುದರಿಂದ ಈ ಪಾಹುಡ ಗ್ರಂಥಗಳ ಮೂಲಕ ಆಚಾರ ಸಂಹಿತೆಯ ಹಾಗೂ ಜ್ಞಾನ ಸಾಧನೆಯ ಲುಪ್ತಪಾಗುತ್ತಿರುವ ಶಾಕ್ತತ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಪುನಸಾರ್ಥಪನೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಜತೆಯಲ್ಲೇ ಆಜಾರ ಮತ್ತು ಆತ್ಮಚೋಧ ಸಾಧನೆಯಿಂದ ವಿಹೀನವಾದ ಕೇವಲ ದೈಹಿಕ ಆಚರಣೆಯ ವ್ಯಾಧಿಗೆ ಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿಕೊಡುವ ಸಲುವಾಗಿ ಸಮ್ಮಾನ ನೋಕ್ಕೆಮಾರ್ಗದ ಪ್ರಕಾರನ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಸಂಪೇಲ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ನಿಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಮೆಟ್ಟಿ ಮೊದಲನೆಯು ‘ದರ್ಶನಸಾಹುದ’ದಲ್ಲಿ ದರ್ಶನವೇ ಧರ್ಮದ ಆಧಾರವಿದ್ದು ದರ್ಶನಹೀನನು ವಂದ್ಯಸ್ವಿಲ್ಪ ಮತ್ತು ಸಮ್ಮಾನವು ಮೂರು ರಕ್ತಗಳಲ್ಲಿ ಸಾರಭೂತಿವಿದ್ದು ಅದು ಮೋಕ್ಷಮಂದಿರದ ಮೊದಲ ಮೆಟ್ಟಿಲಿದೆ ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅದನ್ನು ಅಂತರಂಗದ ಭಾವನೆಯಿಂದ ಧಾರಣ ಮಾಡಿರಿಂದು ಜಿನೇಶ್ವರ ದೇವರು ತಮ್ಮ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಉಪದೇಶ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಸಮ್ಮಾನವು ಅನುಳ್ಳವಿದ್ದು ಅದು ದೇವ-ದಾನವಂಂದ ಪ್ರಾಜ್ಞವಿದೆ, ಪರಂಪರೆಯಿಂದ ಕಿಳ್ಳಣಕರವಿದೆ ಎಂದರೆ ಮೋಕ್ಷದಾಯಕವಿಲ್ಲಿಂದುಹೇಳಿ ಮುಕ್ತಿಯ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

‘ಸೂಕ್ತಸಾಹುದ’ದಲ್ಲಿ ಸೂಕ್ತ (ಜಾಸ್ತಿ) ಸಹಿತನು ಭವನಾಶಮಾಡಿದರೆ ಸೂತ್ರರಹಿತನು ಭವಭೂಮಿ ಮಾಡುತ್ತಾನೆಂದು ಸುಂದರವಾಗಿ ಸ್ವರೂಪಣೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಮತ್ತು ಜಿನೇಂದ್ರ ಪರಮಾತ್ಮರಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಚಲಿಸುವಂಥನು ಸೂಕ್ತಸಹಿತವಾದ ಸೂಜಿಯಿಂತೆ ನಾಶವಾಗುವುದಿಲ್ಲವಿಂದು ತಿಳಿಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ‘ಚಾರಿತ್ರಾಹುದ’ದಲ್ಲಿ ಸಮ್ಮಾನಿಸ್ತಿಯ ಸ್ವರೂಪಾಚರಣಾರ್ಥಿ ಮೂರು ಕಾಣಿಯ ಚೌಕಡಿಗಳ ಅಭಾವ ಮಾಡುವಂಥ ಪ್ರಚಾರ ಸ್ವಸಂನೇದನತೀಲ ಸಂಯುಕ್ತವಾಚರಣದ ವಾಯಿಜ್ಞಾನಾಡುತ್ತ ಸಮ್ಮಾನಾತ್ಮಕಣಾರ್ಥಿವಿಲ್ಲಿದೆ ಸಂಯುಕ್ತವಾಚರಣಾರ್ಥಿತ್ವ ಸಂಭವವಿಲ್ಲವಿಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ‘ಚೋಧಿಸಾಹುದ’ದಲ್ಲಿ ಧರ್ಮಾಯಿತನ ಮೊದಲಾದ ಹನ್ನೊಂದು ಸ್ಥಳಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಕಾಲಮೊನದಿಂದ ಧರ್ಮ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಮರಗಳಾಗಿದ್ದು ಜೈಸ ಮತದಲ್ಲಿ ಭೇದಗಳಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಅಯಂತನ ಮೊದಲಾದವುಗಳಲ್ಲಿ ವಿರಾತಿಗಳಾಗಿವೆ, ಅವುಗಳ ನಿಜವಾದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ತಿಳಿಸಿಕೊಡುವುದರ ಸಲುವಾಗಿ ಈ ಚೋಧಿಸಾಹುದದ ರಚನೆಯಾಗಿದೆ.

ಆ ಅನ್ನಸಾಹುದದಲ್ಲಿ ‘ಭಾವಸಾಹುದ’ವು ಎಲ್ಲಕ್ಕೆಂತ ಹೆಚ್ಚು ಮುಕ್ತಪೂರ್ವಿಕಾವಿದೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶಿಥಿಲಾಚಾರದ ಕಾರಣ ಆಗಮಾಸ್ತುಗಳ ಆಧಾರದ ಮೇಲೆ ‘ಗುರು’ಗಳ ಸ್ವರೂಪದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಭಾಬಂತಿಗಳ ವ್ಯೇವಣೆಮಾಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ ಮತ್ತು ಲಿಂಗದ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ದ್ರವ್ಯಲಿಂಗವೈಂದೇ ಮುನಿಯು ಸ್ವರೂಪವಾಗಿ ಉಳಿದುಕೊಂಡಿದೆ. ಆದರೆ ಸ್ವರ್ಗ-ಮೋಕ್ಷಗಳಾಗುವುದರ ಮತ್ತು ಸರಕಾದಿ ಸಂಸಾರವಾಗುವುದರ ಕಾರಣವು ಭಾವವಂದು ಭಗವಂತರು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ; ಆದರಿಂದ ದ್ರವ್ಯಲಿಂಗದ ಮೊದಲು ಭಾವಲಿಂಗ ಎಂದರೆ ಸಮ್ಮಾನವು ಮೊದಲಾದ ಸಿಹಂತಿ ಭಾವಗಳಿಂದ ನಿಜವಾದ ಮುನಿ-ಶಾಸಕತನಗಳಾಗುತ್ತವೆ. ಭಾವಲಿಂಗವು ಮುಖ್ಯವಿದೆ, ಮುಖ್ಯವಿದ್ದುದೇ ಪರಮಾರ್ಥವಿದೆ. ಆತ್ಮಶ್ರಿತನಾದ ಶುದ್ಧಿಸ್ತೀರ್ಣದ ದರ್ಶಿಯಿಂದಲೇ ಕರ್ಮಬಂಧನವು ಕಠಿತ ಸುತ್ತದೆ. ಕೇವಲ ಕರೀರದ ನಗ್ನತೆಯು ಯಾವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಾಣಿಲ್ಲ ಅವಕಾಶಿ ಮೊದಲು ನಿಷಾಘ್ಯತಾವ್ಯಾದಿ ದೇವಗಳನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿ ಭಾವದಿಂದ ಅಂತರಂಗವು ನಗ್ನವಾಗಬೇಕು, ಅನಂತರ ಜಿನಾಜ್ಞಿಯ ಪ್ರಕಾರ ದ್ರವ್ಯಲಿಂಗವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಾಡಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

‘ಚೋಧಿಸಾಹುದ’ದಲ್ಲಿ ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲಿ ನಿದ್ರಿಸುವ ಯೋಗಿಯು ತನ್ನ ಸ್ವರೂಪದ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಜಾಗ್ರತ್ತನಾತ್ಮನೇ ಮತ್ತು ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲಿ ಜಾಗ್ರತ್ತನಿರುವವನು ತನ್ನ ಆತ್ಮಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ನಿದ್ರಿಸುತ್ತಾನೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ‘ಲಿಂಗಸಾಹುದ’ದಲ್ಲಿ ರಕ್ತತ್ವಯರೂಪವಾದ ಧರ್ಮದಿಂದಲೇ ಲಿಂಗವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದರೆ ಲಿಂಗದ ಸಾರ್ಥಕತೆಯು ರಕ್ತತ್ವಯರೂಪವಾದ ಧರ್ಮದಲ್ಲಿಯೇ ಇದೆ, ಆದರೆ ಕೇವಲ ಲಿಂಗಧಾರಣ ಮಾಡುವುದರಿಂದ ಧರ್ಮವಾಗುವುದಿಲ್ಲ ವಿಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ ಇನ್ನು ಶೀಲಸಾಹುದದಲ್ಲಿ ವಿಷಯ-ಚೋಧಿಗಳನ್ನಂತೂ ವಿಷಯದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ; ಆದರೆ

ಪ್ರಣ ಹಾಗೂ ರಾಗದ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಕೂಡ ವಿನವೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ ವಿವರಿಸಿದೆ ಒಂದುಬಾರಿ ಮರಣವಾದರೆ ವಿನಯ—ವಿನವೆಂದೆಂತೂ ಅನಂತಭಾರಿ ಮರಣವಾಗುತ್ತದೆಯೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಪ್ರಕಾರ ಆಚಾರ್ಯರು ಭಗವಂತರು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷೇ ಸೀನುಂಧರ ಪ್ರಭುಗಳ ದಿವ್ಯಧ್ವನಿಯಿಂದ ಕೇಳಿದ ವಸ್ತು ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಸಾಂತ್ವಾನುಭವ ಮತ್ತು ಸಂಯಮದಿಂದ ಸಿದ್ಧವಾಡಿ ಈ ‘ಅಷ್ಟಪಾಹುಡ’ ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಹಿಗೆ ಸಂಪೂರ್ಣ ಅಷ್ಟಪಾಹುಡವು ಒಂದು ರೀತಿಯ ಆಚಾರಸಂಹಿತೆಯಾಗಿದ್ದು ಇದರಲ್ಲಿ ಮುನಿಗಳ ಆಚಾರ—ವಿಚಾರಗಳ ಚಿಂತನವಿದೆ, ವಿಶೇಷಣವಿದೆ, ವಿಮರ್ಶಣಿಯಿಂದೆ.

ಆತ್ಮನಿಷ್ಠ ರಾದ ಆಚಾರ್ಯರು ಭಗವಂತರು ದ್ರವ್ಯದೊಡನೆ ಪರಮಾರ್ಥದ ಏಕತೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸುತ್ತ ಸ್ವಯಂ ಅನುಭವಿಸಿದ ಸುಖ—ಸ್ವಾದವನ್ನು ಇತರ ಭವ್ಯಜೀವರುಗಳೂ ಕಂಡುಂದು ತಪ್ಪಿ ಪಡೆಯಲೆಂದು ಕರುಣಾಬುದ್ಧಿಯಿಂದ ಈ ಸಾಹುದ ಗ್ರಂಥಗಳ ರಚನೆವಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಧರ್ಮದ ಹೆಸರಿನ ಮೇಲೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಓರೆ—ಕೋರೆಳನ್ನು ತಿದ್ದಿದ್ದಾರೆ, ಶಿಧಿಲಾಚಾರವನ್ನು ಕರೋರವಾಗಿ ಖಂಡಿಸಿದ್ದಾರೆ ಕೊನೆಗೆ ಅಧ್ಯಾತ್ಮದ ಅಂತಭಾರವವನ್ನು ಮೆರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇಂಥ ಅನುವಾದ ಕೃತಿರತ್ನವನ್ನು ಒಂದು ಭಾಷೆಯಿಂದ ಇನ್ನೊಂದು ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಸಾಪ್ತವಾಜವಾಗಿ ಇಳಿಸಿ ತರುವುದು ಕರಿಣವಾದ ಕಾರ್ಯವಾಗಿದ್ದರೂ ನನಗೆ ಪೂರ್ವ ಗುರುದೇವರ ಸಾನ್ನಿಧ್ಯದಿಂದ ಲಭಿಸಿದ ಜ್ಞಾನಾನುಭೂತಿಯಿಂದ ಈ ಕಾರ್ಯ ಮಾಡಲು ಮನಸ್ಸು ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ. ಅತ್ಯಂತ ಜಾಗರೂಕನಾಗಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಶಬ್ದದ ಮೇಲೆ ದೃಷ್ಟಿಯಿಟ್ಟು ಮಾಲಭಾವಕ್ಕೆ ಚ್ಯಾತಿಭಾರದಂತೆ ಸ್ವೇಧಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಗಾಥೆಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಾಗಂತೂ ಮೈಯೆಲ್ಲ ಕಣ್ಣಾಗಿ ಕಾರ್ಯ ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ, ಇಷ್ಟಾದೂ ನನ್ನ ಬುದ್ಧಿಯ ಅಪ್ಯತೆಯಿಂದಾಗಿ ಎಲ್ಲಾದರೂ ದೋಸಗಳು ಉಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೇ ಅದರ ಸಲುವಾಗಿ ಆ ಆಚಾರ್ಯ ಭಗವಂತರಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ವಿನಮ್ರತೆಯಿಂದ ತಲೆಬಾಗಿ ಕ್ಷಮೆ ಕೊರುತ್ತೇನೆ. ಅದರಂತೆ ಅಧ್ಯಾತ್ಮರಸಿಕರು ಈ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿನ ಲೋಕ—ದೋಷಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿಕೊಟ್ಟರೆ ಅವನ್ನು ಗೌರವದಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ ಮುಂದಿನ ಅವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ತಿದ್ದುವಡಿ ಮಾಡುವ ಭರವಸೆ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ.

ಇನ್ನು ಈ ಅನುವಾದ ಗ್ರಂಥದ ಅನುವಾದ ಮಾಡುವ ವೇರಿಣಿನೀಡಿ, ಅನುವಾದವನ್ನು ತಿದ್ದುಂತಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಗ್ರಂಥವು ನಿರ್ದೇಶವಾಗುವವಲ್ಲಿ ಸರ್ವಕರಿಸಿದ ಆತ್ಮಯೈ ಭರ. ಶ್ರೀಯತವಾಲ ಜೈನ, ಎಂ.ಎ. ಅವರನ್ನು ನಾನು ಪ್ರಧನವಾಗಿ ಸ್ವೀರಿ ಕೃತಜ್ಞತೆ ಸ್ಥಳನ್ನುತ್ತೀರು. ಅದರಂತೆ ಈ ಗ್ರಂಥದ ಅನುವಾದ ಮಾಡುವ ಸುಯೋಗ ವನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟು ಗ್ರಂಥ ಪ್ರಕಟಣೆಯ ಭಾರಮೊತ್ತ ಬೆಂಗಳೂರಿನ ದಿಗಂಬರ ಜೈನ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ಸಿ. ಬಿ. ಭಂಡಾರಿಯವರಿಗೆ ಹಾಗೂ ಈ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ—ಪರೋಕ್ಷ ಸರ್ವಕರಿಸಿದ ಆತ್ಮಯೈಲ್ಲಿರುಗೂ ಅನೇಕ ಧನ್ಯವಾದಗಳನ್ನು ಸಿರಿಸಿ, ಎಲ್ಲರೂ ಈ ಉಪಯುಕ್ತ ಮಹಾಗ್ರಂಥದ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಅತ್ಯ ಕಲ್ಯಾಣದ ಅಪ್ಯತೆಯಿಂದ ಮಾಡಿ ಜೀವನವೆಂದ ಮೇಲೆಯನ್ನು—ಸಾಧಕತೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡು ಈ ಪರಮ ಪವಿತ್ರವಾದ ಪುಷ್ಟವನ್ನು ಸಾಧನೀಗಳಾದ ಪಾಠಕರ ಕರಕರುಗಳಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಪಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಚಿಂಗಳಾರು

ಡಿ. ೨-೩-೧೯೬೦

ಶ್ರೀ ಎಂ. ಬಿ. ಪಾಟೀಲ

ಸೇಡಬಾಳ.

విషయానుక్రమణికే

విషయం		గాథ	పుట్ట
దక్షనశాహుడు	....	22	1—12
సూత్రశాహుడు	....	22	12—13
శారిత్రశాహుడు	....	12	14—15
బోధశాహుడు	....	2	16—17
భావశాహుడు	....	122	180—181
మోక్షశాహుడు	....	102	182—183
లంగపథముడు	....	22	184—185
పీలశాహుడు	....	10	186—187
వచనికాకారన ప్రతిస్తి	....	—	188
శాస్త్రగళ ఆధ్యమాచువ వద్ద తి	....		189—190
గాథేగళ వణానుక్రమశాచి	....	

— ○ —

ప్రస్తుత గ్రంథద బీలే రదిమే మాడలు ప్రాప్త ధనరాతి

- జంపు 1. సి. బి. భండారి, ప్రాక్స్‌ల్ కాపేజీరేశన్, చెంగళారు
- జంపు 2. మాంగేలాల ఖనేడమల్ల భండారి, చెంగళారు
- జంపు 3. డి. వాక్ర్ఫ్ నాథ్ వుత్తు నాగరక్కు మ్మ దంశతిగళు, చెంగళారు
- జంపు 4. లజిత కెల్విన్ లగారే, చెలిస్టేట్ ఆపరేటర్, ఆఫ్సెన్
- జంపు 5. కుసుము ఎం. సాపీల ధమపత్ని ఎం. బి. పాపీల, సేడబాల్
- జంపు 6. మంగేలాతాయి భరమణ్ణ బబీది ధమపత్ని బి. జీ. బబీది, చెళగావి
- జంపు 7. ఆశాదేవి అణ్ణు రావు కుందప్ప ధమపత్ని ఎ. బి. కుందప్ప, చెళగావి
- జంపు 8. ధవలక్రి ఆణ్ణు సాయేబ పాపీల్, ‘కుద్దుత్తు సదన’ కపపుర. చెళగావి

ಭಗವಾನ ಶ್ರೀ ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯರೇವರ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖ

ವಂದೆಗ್ಯೋ ನಿಭುಬುಷ್ಟಾನಿ ನ ಕೈರಿಹ ಕೊಂಡಕುಂಡಃ
ಕುಂದ-ಪ್ರಭಾ-ಪ್ರಣಯಿ-ಕೇತಿ-ನಿಭೂಷಿತಾಶಃ ।

ಯುತ್ತಾ ದು-ಚಾರಣ-ಕರ್ಮಾಂಬುಜಚಂಚರೀಕ-
ತ್ವಕ್ರೇ ತ್ರಂತಸ್ಯ ಭರತೇ ಪ್ರಯತ್ನಃ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ್ಯಃ

[ಜಂದ್ರಗಿರಿ ಪರಾತದ ಶಿಲಾಲೇಖ]

ಅರ್ಥ :—ಕುಂದಪುಷ್ಟದ ಪ್ರಭೀಯನ್ನು ಧಾರಣೆ ಮಾಡುವಂಥ ಯಾರ ಕೇತಿಯ ವುಖಾಂತರ ದಕ್ಷಿಖುಗಳು ನಿಭೂಷಿತವಾಗಿನೆ, ಯಾರು ಚಾರಣರ-ಚಾರಣಾಧಿಸಂಪನ್ಮೂರಾದ ಮಹಾಮುಸಿಗಳ-ಸಂದರ ಹಸ್ತ - ಕಮಲಗಳ ಭ್ರಮರವಿದ್ದರು ಮತ್ತು ಯಾವ ಪವಿತ್ರತ್ವರು ಭರತಕ್ಕೇತ್ತದಲ್ಲಿ ತ್ರಂತದ ಪ್ರತಿಸ್ಯೇ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ಆ ಕುಂದಕುಂದವಿಭುಗಳು ಈ ಭೂಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಯಾರಿಂದ ನಂದ್ಯಾರಾಗಿಲ್ಲ ?

.....ಕೊಂಡಕುಂದೋ ಯುತೀಂದ್ರಃ ॥
ರಜೋಽಭಿರಸ್ತಾ ಷ್ವಾತಮಾತ್ಪಮಂತ-
ಬಾರ್ದೋಽಪಿ ಸಂವ್ಯಂಜಯಿತುಂ ಯುತೀಂಶಃ ।
ರಜಃಪದಂ ಭೂಮಿತಲಂ ನಿಹಾಯ
ಜಚಾರ ಮನ್ಯೇ ಜತುರಂಗಾಲಂ ಸಃ ॥

[ವಿಂದ್ಯಗಿರಿ-ಶಿಲಾಲೇಖ]

ಅರ್ಥ :—ಯುತೀಕ್ಷರರು (ಶ್ರೀ ಕುಂದಕುಂದಸ್ತಾನಿಗಳು) ರಜಃಸಾಫನವನ್ನು-ಭೂಮಿತಲ ವನ್ನು-ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟು ನಾಲ್ಕು ಅಂಗುಲ ಮೇಲೆ ಆಕಾಶದಲ್ಲಿ ಗಮನ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದರಿಂದ ಅವರು ಅಂತಯರ್ದಲ್ಲಿ ಹಾಗೂ ಬಾಹ್ಯದಲ್ಲಿ ರಜದಿಂದ (ತನ್ನ) ಅತ್ಯಂತ ಅಸ್ವಲಷ್ಟಿಯನ್ನು ವೃಕ್ತವಡಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆಂದು ನಾನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. (ಅವರು ಅಂತಯರ್ದಲ್ಲಿ ರಾಗ ಮೊದಲಾದ ಮಲದಿಂದ ಅಸ್ವಲಷ್ಟಿರ್ದಿದ್ದರು ಬಾಹ್ಯದಲ್ಲಿ ಘೂಳನಿಂದ ಅಸ್ವಲಷ್ಟಿರ್ದಿದ್ದರು.)

ಜಂ ಪಲುನುಣಂದಿಕಾಯೋ ಸೀಮಂಧರಸಾವಿದಿವ್ಯಾಕಾಸೇಳ ।
ಓ ನಿದೋಹಜ ತೋ ಸುಮಂಕಾ ಕರಂ ಸುಮಂಗ್ಗಂ ಪಯಾಣಂತಿ ॥

—ದರ್ಶನಸಾರೆ

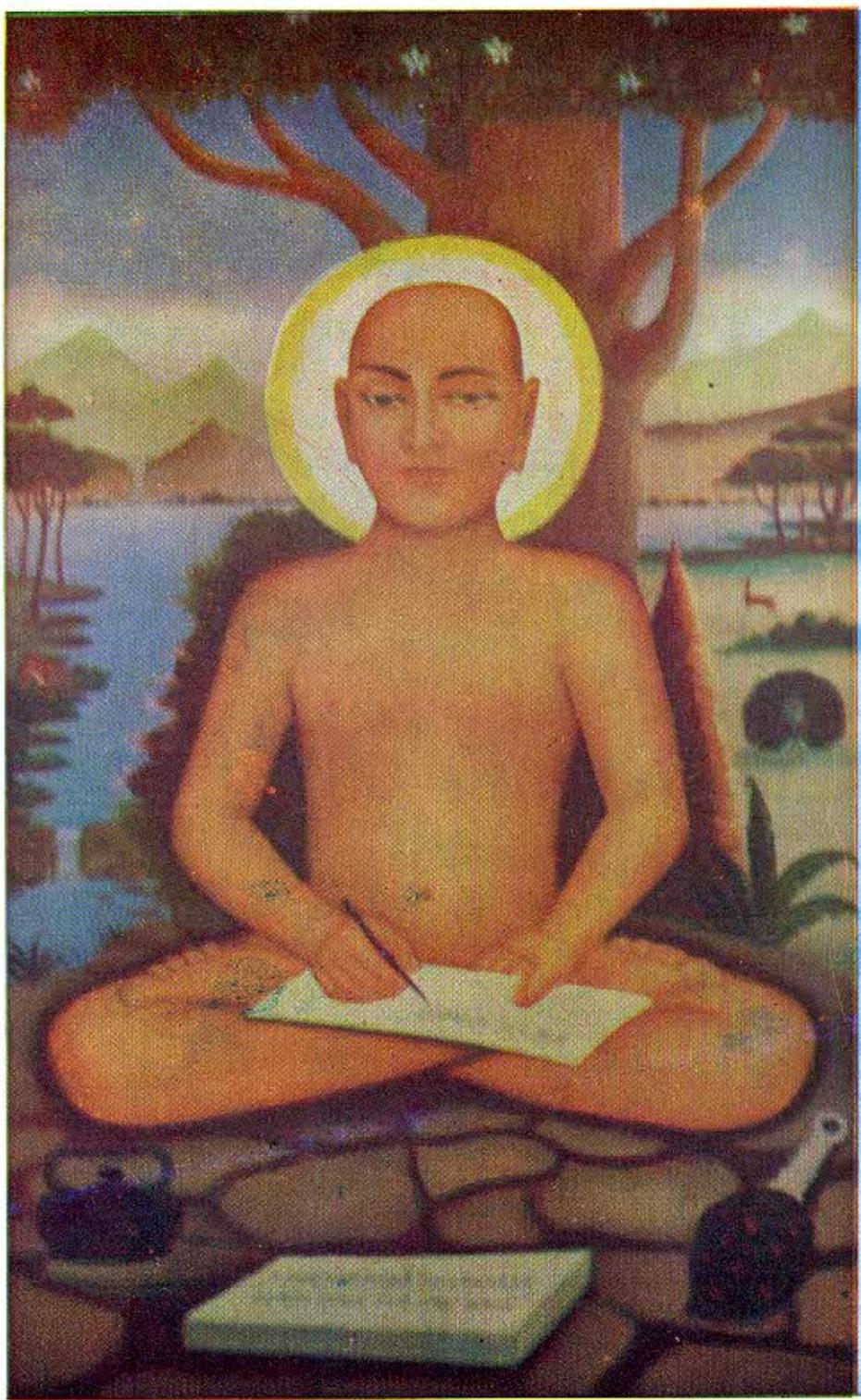
ಅಥ :—(ಮಹಾವಿದೇಹಕ್ಕೇತ್ತದ ವರ್ತಮಾನ ಶೀಫ್ರಂಕರದೇವರಾದ) ಶ್ರೀ ಸೀಮಂಧರ ಪ್ರಭುಗಳಿಂದ ಪ್ರಾಪ್ತವಾದ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನದ ಮುಖಾಂತರ ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಂದಿನಾಥರು (ಶ್ರೀ ಕುಂದ ಕುಂದಾಚಾರ್ಯರ್ದೇವರು) ಬೋಧನೆ ಮಾಡದೆ ಹೊಗಿದ್ದರೆ ಮುನಿಜನರು ನಿಜವಾದ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಹೇಗೆ ತಿಳಿಯುತ್ತಿದ್ದರು?

ಈ ಕುಂದಕುಂದದೇವ ವೋದಿಂದ ಆಚಾರ್ಯರುಗಳೇ! ಸ್ವರೂಪಾನುಸಂಧಾನದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ವಚನಗಳೇ ಈ ಸಾಮರ್ಪಿಗ ಪರಮೋಪಕಾರಭೂತವಾಗಿವೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ನಾನು ತಮ್ಮಗಳಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಭಕ್ತಿಭಾವದಿಂದ ನಮಸ್ಕಾರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

—ಶ್ರೀಮದ್ ರಾಜಚಂದ್ರ

ಶ್ರೀ ಭಗವಾನ್ ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯರ್ದೇವರು ಮಹಾವಿದೇಹ ಶ್ವೇತದಲ್ಲಿ ವಿರಾಜ ಮಾನರಾದ ಶ್ರೀ ಸೀಮಂಧರ ಭಗವಂತರ ಸಮವಸರಣಕ್ಕೆ ಹೊಗಿದ್ದರು ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿ ಅವರು ಎಂಟು ದಿವಸಗಳವರಿಗಿದ್ದರೆಂಬ ಮಾತು ಯಥಾತಥ್ಯವಿದೆ, ಅಕ್ಕರಃ ಸತ್ಯವಿದೆ, ಪ್ರಮಾಣ ಸಿದ್ಧವಿದೆ, ಅದರಲ್ಲಿ ತಿಳಮಾತ್ರವೂ ಸಂದೇಹಕ್ಕಾಸ್ವದವಿಲ್ಲ. ಪರಮೋಪಕಾರಿಗಳಾದ ಆ ಆಚಾರ್ಯರ್ಭಗವಂತರು ರಚಿಸಿದ ಈ ಸಮಯಾಸಾರದಲ್ಲಿ ಶೀಫ್ರಂಕರದೇವರ ನಿರಕ್ಷರವಾದ ಒಂಕಾರ ಧ್ವನಿಯೋಳಿಗಂದ ಹೂರಹೊರಟಿಂಥ ಉಪದೇಶವೇ ಇದೆ.

—ಪೂಜ್ಯ ಶ್ರೀ ಕಾನಜೀಸಾಪ್ತಮಿ



ಆಷ್ಟಾಂಗಿ



ಭ. ಕುಂದ ಕುಂದದೇವ

ಶ್ರೀ ಸರ್ವಜ್ಞ ವೀಕರಣಾಯನಮಃ

ಶಾಸ್ತ್ರ-ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯದ ಪ್ರಾರಂಭದ ಮಂಗಲಾಚರಣ

ಓಂಕಾರಂ ಬಿಂದುಸಂಯುಕ್ತಂ ನಿತ್ಯಂ ಧ್ಯಾಯೆಂತಿ ಯೋಗಿನಃ ।
ಶಾಮದಂ ನೋಪ್ತದಂ ಚೈನ ಓಂಕಾರಾಯ ನನೋನಮಃ ॥ ೧ ॥

ಅವಿರಲತಬ್ದಫುನಾಘಪ್ರಕ್ಷಾಲಿತಸಕಲಭೂತಲಕಲಂಕಾ ।
ಮುನಿಭಿರುಷಾಸಿತೇಧಾ ಸರಸ್ವತೀ ಹರತು ನೋ ದರಿತಾನಾ ॥ ೨ ॥

ಅಜ್ಞಾಸತಿಮಿರಾಂಧಾನಾಂ ಜ್ಞಾನಾಂಜನೆತಲಾಕೆಯೂ ।
ಚಕ್ಷುರುನ್ನೀಲಿತಂ ಯೀನ ತಸ್ಮೈ ಶ್ರೀ ಗುರುನೇ ನಮಃ ॥ ೩ ॥

॥ ಶ್ರೀ ಪರಮಗುರುವೇನಮಃ । ಪರಂಪರಾಚಾರ್ಯಗುರುವೇನಮಃ ॥

ಸಕಲಕೆಲುನವಿಧ್ಯಂಸಕಂ, ಶ್ರೀಯಸಾಂ ಪರಿವರ್ಥಕಂ, ಧರ್ಮಸಂಬಂಧಕಂ, ಭವ್ಯಜೀವನಮನಃ
ಪ್ರತಿಬೋಧಕಾರಕಂ, ಪುಣ್ಯಪ್ರಕಾಶಕಂ, ವಾಪ್ರಕಾಶಕಮಿದಂ ಶಾಸ್ತ್ರಂ ಶ್ರೀ ಅಷ್ಟಾಮುದ್ರ
ನಾಮಧೀಯಂ, ಅಸ್ಯ ಮೂಲಗ್ರಂಥಕತಾರಃ ಶ್ರೀ ಸರ್ವಜ್ಞದೇವಾಸ್ತುದುತ್ತರ ಗ್ರಂಥಕತಾರಃ
ಶ್ರೀ ಗಣಧರದೇವಾಃ ಪ್ರತಿಗಣಧರದೇವಾಸ್ತೇಽಂ ನಚನಾನುಶಾರಮಾಸಾದ್ಯ ಆಚಾರ್ಯ
ಶ್ರೀ ಕುಂದಕುಂದಾಚಾರ್ಯದೇವನಿರಣಿತಂ, ಶ್ಲೋತಾರಃ ಸಾವಧಾನತಯಾ ಶ್ರುಣ್ಣಂತಃ ॥

ಮಂಗಲಂ ಭಗವಾನ ವೀರೋ ಮಂಗಲಂ ಗೌತಮೋ ಗಣೇ ।
ಮಂಗಲಂ ಕುಂದಕುಂದಾಯೋ ಜೈನಧರ್ಮೋಽಸ್ತು ಮಂಗಲಂ ॥ ೧ ॥

ಸರ್ವಮಂಗಲಮಾಂಗಲ್ಯಂ ಸರ್ವಕಲಾಖಣಿಕಾರಕಂ ।
ಸರ್ವಧಾನಂ ಸರ್ವಧರ್ಮಾರ್ಥಾಂ ಜೈನಂ ಜಯತು ಕಾಸನಮಾ ॥ ೨ ॥